

UTREDNING

Sørsamiske fuglenavn

Magne Husby
Anna Sofie Bull Kuhmunen

Høgskolen i Nord-Trøndelag
Utredning nr 142

Steinkjer 2012



Sørsamiske fuglenavn

**Magne Husby
Anna Sofie Bull Kuhmunen**

Høgskolen i Nord-Trøndelag
Utredning nr 142
ISBN 978-82-7456-672-9
ISSN 1504-6354
Steinkjer 2012



FORORD

Denne utredningen gir en oversikt over fuglenavn på sørsamisk for de fleste fuglearter som er observert i språkområdet for sørsamisk, samt for en del arter også utenfor dette språkområdet. Kildene til de ulike fuglenavnene er:

- Alle publiserte fuglenavn som vi har funnet i litteraturen
- Alle navn det har vært mulig å få tak i som er i bruk av deler av den sørsamiske befolkning og som ikke har vært publisert tidligere.
- Nye konstruerte navn.
- De fleste fuglenavn er kontrollert mot den finske nettsiden:
<http://www.kirjasto.oulu.fi/saamilottit/>

De sørsamiske fuglenavnene er gjennomgått og kvalitetssikret av Sametinget. De artene som er i denne utredningen er derfor de offisielle sørsamiske fuglenavn inntil ny utredning lages. Det er flere ulike navn på en del arter, og utredningen har markert de prefererte offisielle navn med fete typer. De prefererte sørsamiske fuglenavn brukes på nettsiden www.birdid.no.

Prosjektleder her vært Magne Husby ved Høgskolen i Nord-Trøndelag, og ansvarlig for å skaffe sørsamiske fuglenavn har vært Anna Sofie Bull Kuhmunen. Sametinget har bidratt faglig ved at Sara Ellen E. Heahtá har gitt konstruktive innspill underveis i arbeidet, og ved Joseph Fjellgren og Siri Kappfjell Päiviö som har tatt den siste kvalitetssikringa av utredningen. Takk til alle bidragsytere.

Sametinget har finansiert det meste av prosjektet, og økonomisk støtte er mottatt fra Nord-Trøndelag fylkeskommune.

Levanger/Jokkmøkk
Mai 2013

Magne Husby (s)
Anna Sofie Bull Kuhmunen (s)

INNHOLD

	Side
Forord	2
Innhold	3
1. Innledning	4
2. Metode	5
3. Oppsummering sørsamiske fuglenavn	7
4. Diskusjon og konklusjon	8
5. Litteratur	9
6. Tabell sørsamiske fuglenavn	10
Vedlegg 1: Kommentarer til de sørsamiske fuglenavn	40

1. INNLEDNING

Sørsamisk er både et talespråk og et skriftspråk brukt både i bøker og spesielt i mange salmer. Sørsamisk kan inndeles i tre underdialekter:

1. Åselesamisk innen sørlig Tärna (med Stensele) Vilhelmina i Sverige og innen Vefsområdet (Vefsn, Grane, Hattfjelldal, Bindal og Namdal) til Ranafjorden i Norge.
2. Nordlig Jämtlandssamisk innen (tidligere) Kall kommune (nå del av Åre kommune), Offerdal, Hotagen, Skalstagan (også innen Åre) i Sverige og innen Meråker, Stjørdal og Snåsa i Norge.
3. Sørlig Jämtlandssamisk innen Undersåker og Mittådalen og Tännäs i Härjedalen i Sverige og Rørosområdet i Norge (Risten 2012). Det er store forskjeller mellom de andre samiske språkene og sørsamisk da sørsamisk ikke har noe stadievekslinger som for eksemplen nord- og lulesamisk men istedet mange bøyningssendelser. Sørsamisk står i dag sterkest i Snåsa i Nord-Trøndelag (Solstad et al. 2012: 195), og i 2004 ble sørsamisk offisielt språk der (Wikipedia 2011) og flere grunnskoleelever har sørsamisk som førstespråk (Statistisk sentralbyrå 2010). Høgskolen i Nord-Trøndelag (HiNT) har både undervisningstilbud i sørsamisk og hovedansvar for dette språket i Norge. Statusen for språket er i dag stigende (Wikipedia 2011). Det finnes sørsamer både i Sverige og i Norge (Ethnologue 2011), og språket snakkes nå i det indre Skandinavia sør for polarsirkelen.

Sørsamisk er av UNESCO betegnet som et svært truet språk. Det er derfor viktig med kunnskap for at sørsamisk skal være et levedyktig språk i fremtiden (Regjeringen 2010). Spesielt etter andre verdenskrig har språket vært i sterk tilbakegang og det er først og fremst de eldre som snakker sørsamisk i dag (Hyltenstam 1999, Wikipedia 2011). Arbeidet som gjøres i denne utredningen er av betydning for å bevare det sørsamiske språk, et språk som sjelden brukes i det offentlige rom (Wikipedia 2011).

Denne utredningen har som delmål å ta vare på sørsamiske fuglenavn, og legge til rette for at disse kan tas i bruk av den delen av befolkning som taler sørsamisk. Mer konkret betyr det at formålet med dette arbeidet hovedsakelig er å:

- 1) samle inn og gi en oversikt over publiserte sørsamiske fuglenavn, og samle inn sørsamiske fuglenavn som er i bruk i befolkningen og som ikke er publisert. Det kan være fuglenavn som er i bruk i den eldre del av befolkningen og derved er navn som er i ferd med å dø ut.
- 2) legge ut de sørsamiske fuglenavnene på nettsiden www.birdid.no, som er en nettside for trening og opplæring i artskunnskap om fugl. Etersom brukerne kan velge sørsamiske fuglenavn og få riktig navn knyttet til riktig art, vil det bidra til å bevare språket og øke kunnskapen om fugl i den sørsamiske befolkningen. Informasjonen på nettsiden er oversatt til sørsamisk.

Nettsiden er en del av et studieopplegg ved HiNT som kan gjennomføres enten kun via nettsiden eller ved at studentene i tillegg deltar på samlingsbasert undervisning ved HiNT. Via nettsiden er det mulig å melde seg opp til eksamen og få studiepoeng for sine fuglekunnskaper. Det gjør det mulig å dokumentere sine kunnskaper, og kanskje få spennende oppdrag i nasjonal, regional eller lokal fugleovervåking og fugleundersøkelser. Ved hjelp av denne nettsiden er det mulig å ta eksamen med alle oppgaver og all informasjon på sørsamisk ved HiNT.

2. METODE

Denne utredningen gir en oversikt over fuglenavn på sørsamisk. Kildene til de ulike fuglenavnene er angitt punktvis nedenfor, og punktene viser også til den rekkefølge som er brukt i arbeidet:

- 1) Få oversikt over alle publiserte fuglenavn som vi har funnet i litteraturen
- 2) Finne flest mulig fuglenavn det har vært mulig å få tak i som er i bruk av deler av den sørsamiske befolkning og som ikke har vært publisert tidligere.
- 3) Konstruere nye fuglenavn satt sammen av samiske ord i stedet for ordene som inngår i de norske navnene (evt. andre lands navn), eller av sørsamiske navn som forklarer fuglens utseende, atferd eller økologi. Det ble i utgangspunktet satt opp en oversikt over hvor vanlige alle artene er i Norge, Sverige og Finland (Vedlegg 1), noe som var sentralt i å vurdere hvilke nye fuglearter vi skulle konstruere nye navn for.
- 4) De fleste fuglenavn er kontrollert mot den finske nettsiden:
<http://www.kirjasto.oulu.fi/saamilottit/>
- 5) Oversikten over de sørsamiske fuglenavnene er levert til Sametinget som har kvalitetssikret alle fuglenavnene.
- 6) De artene som er i denne utredningen er derfor de sørsamiske fuglenavn som er offisielle inntil ny utredning lages.
- 7) De offisielle sørsamiske fuglenavnene er lagt ut til praktisk bruk på nettsiden www.birdid.no.

Noen generelle kommentarer til arbeidet:

- Flere navn på samme art er forholdsvis vanlig og er ikke noen feil. Det kan ha ulike årsaker, for eksempel dialekter. Dette gjelder for en del av artene.
- Hvis det var samme sørsamiske navn på ulike fuglearter er ett eller begge navnene slettet, og nye navn er konstruert for å sikre entydighet. Vi har forsøkt å beholde de navnene som beskriver artene best eller er vanligst brukt.
- Det er ikke konstruert navn der det eksisterer publisert navn fra før, eller der vi har samlet inn nye navn i bruk av befolkningen. Alle konstruerte navn har derfor gitt nytt sørsamisk navn for en art som ikke hadde sørsamisk navn tidligere.
- For noen arter er det tidligere publisert flere navn, og i enkelte tilfeller er det bare små forskjeller i skrivemåte mellom navnene. Dette kan være dialektforskjeller, og vi har forsøkt å få med de fleste i denne utredningen.
- Det er ikke uvanlig med gruppenavn, altså et navn som inkluderer flere arter. Et slikt eksempel er 'strihtjege' som egentlig betyr gressand, men det er mange ulike arter med gressender. Andre tilfeller har vi der ulike arter som ligner hverandre har samme sørsamiske navn. Storspove og småspove hadde samme sørsamiske navn, flere uglearter hadde samme navn, og det var noen flere slike eksempler. Slike feil er rettet opp, noe som er meget viktig for å unngå misforståelser og feilrapportering i forbindelse med ornitologisk feltarbeid. Det er konstruert nye sørsamiske navn i disse tilfellene, eller brukt et entydig eksisterende navn.
- Både denne utredningen og nettsiden www.birdid.no handler om artskunnskap. Det er derfor ikke tatt hensyn til at noen arter har ulike navn på hannfugler og hunnfugler. Slike eksempler er fjellrype der 'gierene' er hannfugl og 'fitnele' er hunnfugl, orrfugl der 'hurrie' er hannfugl og 'snåhta' er hunnfugl, og storfugl der 'tjåktja' er hannfugl og 'gåehpele' er hunnfugl.
- Det kreves en fortløpende oppdatering av taksonomien, da nye undersøkelser fører til at enkelte arter deles i to arter, noen får nye latinske navn når kunnskapen økes, osv.

Denne utredningen bør derfor oppdateres med et tillegg ca hvert tredje til femte år, og likeså navnene på nettsiden. Når en art splittes i to nye arter medfører det at det i alle fall bør konstrueres ett nytt sørsamisk navn. Splitting i nye arter er en kontinuerlig prosess i takt med økt kunnskap. Taksonomien i denne utredningen er hovedsakelig fra prosjektets begynnelse (2009).

Det er laget sørsamiske navn på mange arter som ikke hadde noe navn fra før. Målet med denne utredningen var å få sørsamiske navn på mange fuglearter som er observert innen de sørsamisk-talende områdene, og også en del arter observert andre steder i Europa.

3. OPPSUMMERING SØRSAMISKE FUGLENAVN

De sørsamiske fuglenavnene er samlet lengre bak i utredningen i Kapittel 6. Kommentarer til de sørsamiske navnene er oppgitt bakerst i utredningen i Vedlegg 1. Det er gjort slik fordi det er mer lesevennlig med all tekst samlet foran, og de store tabellene til slutt. Tabellene inneholder mye informasjon, og forklaring til de ulike kolonnene er gitt foran tabellene.

De offisielle sørsamiske fuglenavnene godkjent av Sametinget står i Vedlegg 1. Der er det ene offisielle navnet for hver art notert, og de andre navnene står i parentes.

Oppsummert gir Kapittel 6 følgende informasjon:

Antall arter observert i Vest-Palearktis (litt utvidet Europa)*	965
Antall arter med sørsamiske fuglenavn før denne utredningen	79
Antall arter med sørsamiske fuglenavn etter denne utredningen	274
Antall arter med nye innsamlede navn brukt blant befolkningen, og hvor det ikke var publisert noe fuglenavn tidligere	5
Antall arter med nye innsamlede upubliserte navn (inkludert arter som hadde andre publiserte navn fra før)	8
Antall arter med nye konstruerte navn	190
Prosentvis økning i antall arter med sørsamiske fuglenavn etter denne utredningen	247 %

* Lista er nesten komplett, men antall observerte fuglearter i Europa vil stadig være økende når vi får ny kunnskap og artenes slektskap ut fra genetiske analyser eller at fuglearter fra andre verdensdeler blir observert i Europa for første gang.

4. DISKUSJON OG KONKLUSJON

Utredningen gir en oversikt over de sørsamiske navnene på en god del av de fuglearter som er observert i Norden. Den bidrar til nødvendig opprydding i de feil som finnes i dagens litteratur, for eksempel at det er flere ulike arter med samme sørsamiske navn. Mange av de fugleartene nevnt i utredningen er aldri observert innen de sørsamisktalende områdene, og har derfor aldri hatt noen sørsamiske navn. Også noen arter som finnes innen det sørsamisktalende området manglet sørsamisk artsnavn. Konstruksjon av nye navn har derfor gitt en langt mer utfyllende liste med sørsamiske fuglenavn for de fugleartene som finnes i det sørsamiske språkområdet og til dels også arter som har tilhold lengre sør i Europa, enn vi hadde fra før.

Arbeidet med de sørsamiske fuglenavnene viser at det for mange arter finnes flere navn. Det er slik for mange språk, inklusiv norsk (Haftorn 1971), der det finnes ulike dialektnavn rundt omkring. Det er ulike dialektnavn på en del arter nord og sør i det sørsamiske språkområdet. For eksempel jerpe har navnene brørke og frørke nord i området, mens frodke er i bruk sør i området. Generelt er det slik at R veksler med D i Rørosområdet, froRke blir da froDke. På norsk er det likevel bare ett offisielt navn på hver art. Hvis det skal være kun ett sørsamisk navn på alle artene, vil denne utredningen forringe språket. Sametinget har bestemt hvilke artsnavn som skal være tilgjengelig på nettsiden www.birdid.no. Disse navnene er identiske med de uthevede navnene i Vedlegg 1 i denne utredningen, mens andre navn er satt i parentes i Vedlegg 1.

Mange av de sørsamiske fuglenavnene skrives med bindestrek. Det er en forskjell mellom sørsamisk og de andre store samiske språkene lule- og nord-samisk. Et slikt eksempel på et gammelt ord er j̄ihpe som er hubro, et navn som stammer fra det finsk-ugriske urspråket og som finnes til og med i Uralfjellene.

Kvalitetssikringen gjennomført av Sametinget gjør at de sørsamiske fuglenavnene i denne utredningen vil være de offisielle fuglenavnene på sørsamisk inntil ny utredning lages. Det er disse navnene som vil være i bruk på nettsiden www.birdid.no. Der det ikke finnes sørsamisk navn, vil det være latinsk navn i stedet. Det er ønskelig at brukerne som vet navn på fuglearter som her enten er konstruert eller skrevet med latin, gir beskjed om det slik at denne utredningen og nettsiden til BirdID bidrar til at hittil ukjente sørsamiske fuglenavn kan samles inn. Disse nye navnene vil i så fall forelegges Sametinget for godkjenning, og så eventuelt tas i bruk på nettsiden.

5. LITTERATUR

Litteratur med sørsamiske fuglenavn:

- 1) Amery, H. & Cartwright, S. 1998. Saemien ööhpehtimmieraerie. *Mov voestes 1000 baakoeh*. Saemien ööhpehtimmieraerie 1998. 63 s.
- 2) Aikio, S. 1993. Samegiel loddenamahusat. Ruovttueatnan Gielaid Dutkanguovdas Samegiel Doaimahusa 2. Prentehangovdasj OS. Helsset (Helsinki). 113 s.
- 3) Bergsland, K. & Mattson Magga, L. 1993. *Åarjelsaemien-daaroen baakoegärja, sydsamisk-norsk ordbok*. Idut 1993. 365 s.
- 4) Bull Kuhmunen, A. S. 2007. *Voerhtjen biesie. Kråkans bo. Sydsamiska fågelbeteckningar, berättelser samt föreställningar om fåglar*. D- uppsats. Uppsala universitet 2007. 62 s.
- 5) Israelsson, P. M. & Nejne, S. *Svensk-sydsamisk. Sydsamisk-svensk ordbok och ortnamn. Daaroen-åarjelsaemien. Åarjelsaemien-daaroen baakoegärja jih sjiienommh*. Sametinget 2007. 267 s.

Annen litteratur:

Ethnologue 2011.

<http://www.ethnologue.com/>

Haftorn, S. 1971. *Norges fugler*. Universitetsforlaget. 862 s.

Hyltenstam, K., Storud, C. & Svonni, M. 1999: Språkbyte, språkbevarande, revitalisering. 1999: I : Hyltenstam K. (red), *Sveriges sju inhemska språk – ett minoritetperspektiv*. Studentlitteratur, Lund. 41-97.

Regjeringen. 2010.

<http://www.regjeringen.no/nb/dep/fad/pressesenter/pressemeldinger/2010/forskning-sor-lulesamisk.html?id=603614>

Risten 2012.

http://www.risten.no/bakgrunn/hist/spraakgeografi_se.html#S%C3%B8rsamisk

Solstad, J.K & Varsi Balto Á. B & Nygaard, V. & Josefsen, E. & Solstad, M. 2012. NF-rapport nr. 9/2012, 238s. *Samisk språkundøpelse 2012*. Nordlands Forskning 2012.

Statistisk sentralbyrå 2011.

http://statbank.ssb.no/statistikkbanken/Default_FR.asp?PXSid=0&nvl=true&PLanguage=0&tilsideselectvarval/define.asp&Tabellid=07587

Wikipedia 2011.

<http://no.wikipedia.org/wiki/S%C3%B8rsamisk>

6. TABELL SØRSAMISKE FUGLENAVN

Oversikt over fuglenavn på sørsamisk

Forklaring til tabellen:

- Latinske, norske og sørsamiske navn er oppgitt
- Sørsamiske navn har ulike fargekoder:
 - Svart farge: Publisert tidligere
 - Rød farge: Navn i bruk av deler av den sørsamiske befolkning som ikke er publisert tidligere
 - Blå farge: Konstruerte fuglenavn der det ikke har vært mulig å finne publiserte navn eller navn i bruk av befolkningen.
 - Grønn farge: Nye navn funnet på nettsiden:
<http://www.kirjasto.oulu.fi/saamilottit/>.
- Flere navn på samme art kan ha to ulike forklaringer:
 - Det er publisert flere navn på samme art
 - Det eksisterer navn i bruk blant samene som ikke er publisert. Disse er angitt i tillegg til de publiserte navnene
 - Alle sørsamiske navn er tatt med her, og i Vedlegg 1 er det angitt hvilket navn som prioriteres av Sametinget og de andre navn er satt i parentes.

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
1	Struthio camelus	Struts	Strutse
2	Gavia stellata	Smålom	Gurhtie, Gaagka
3	Gavia arctica	Storlom	Duvvehke
4	Gavia immer	Islom	Jienge-gohtere
5	Gavia adamsii	Gulnebbblom	Njuenie-gohtere
6	Tachybaptus ruficollis	Dvergdykker	Tjavre-tjarnije
7	Podilymbus podiceps	Ringnebbdykker	
8	Podiceps major	Spydnebbdykker	
9	Podiceps grisegena	Gråstrupedykker	Kraevies-tjarnije
10	Podiceps cristatus	Toppdykker	Giereh-tjarnije
11	Podiceps auritus	Horndykker	Liejpie-tjarnije
12	Podiceps nigricollis	Svarthalsdykker	Tjeehpes-tjarnije
13	Diomedea exulans	Vandrealtross	
14	Diomedea epomophora	Kongealtross	
15	Diomedea nigripes	Svartfotaltross	
16	Diomedea melanophris	Svartbrynalross	
17	Diomedea cauta	Svartflekaltross	
18	Diomedea chlororhynchos	Tristanaltross	
19	Diomedea chrysostoma	Gråhodealtross	
20	Macronectes giganteus	Sørkjempetrell	
21	Diomedea cauta	Nordkjempetrell	
22	Fulmarus glacialis	Havhest	Väjroe-ledtie
23	Daption capense	Flekkpetrell	
24	Pterodroma hasitata	Vestindiapetrell	
25	Pterodroma incerta	Hvitbukpetrell	
26	Pterodroma neglecta	Kermadecpetrell	
27	Pterodroma mollis	Silkepetrell	
28	Pterodroma feae	Kappverdepetrell	
29	Pterodroma madeira	Madeirapetrell	
30	Pterodroma leucoptera	Sotkragepetrell	
31	Bulweria bulwerii	Spishalepetrell	
32	Bulweria fallax	Araberpetrell	
33	Calonectris leucomelas	Hvitpanelire	
34	Calonectris diomedea	Gulnebblire	Viskesnjuenie-ljire

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
35	<i>Puffinus carneipes</i>	Lysbeinlire	
36	<i>Puffinus gravis</i>	Storlire	
37	<i>Puffinus pacificus</i>	Kilehalelire	
38	<i>Puffinus griseus</i>	Grålire	Kraevies-ljre
39	<i>Puffinus puffinus</i>	Havlire	Haave-ljre
40	<i>Puffinus assimilis</i>	Dverglire	
41	<i>Puffinus lherminieri</i>	Tropelire	
42	<i>Puffinus yelkouan</i>	Middelhavslire	
43	<i>Puffinus mauretanicus</i>	Balearlire	
44	<i>Calonectris edwardsii</i>	Kappverdelire	
45	<i>Oceanites oceanicus</i>	Wilsonstormsvale	
46	<i>Pelagodroma marina</i>	Fregattstormsvale	
47	<i>Fregetta grallaria</i>	Hvitbukstormsvale	
48	<i>Hydrobates pelagicus</i>	Havsvale	Haave-svaala
49	<i>Oceanodroma castro</i>	Passatstormsvale	
50	<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Stormsvale	Väjroe-svaala
51	<i>Oceanodroma monorhis</i>	Japanstormsvale	
52	<i>Phaethon aethereus</i>	Rødnebbtropikkfugl	
53	<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Hvitpelikan	
54	<i>Pelecanus rufescens</i>	Rosenpelikan	
55	<i>Pelecanus crispus</i>	Krøllpelikan	
56	<i>Morus bassanus</i>	Havsule	Mearoe-suvle
57	<i>Morus capensis</i>	Kappsule	
58	<i>Sula dactylatra</i>	Maskesule	
59	<i>Sula sula</i>	Rødfotsule	
60	<i>Sula leucogaster</i>	Brunsule	
61	<i>Phalacrocorax auritus</i>	Totoppskarv	
62	<i>Phalacrocorax carbo</i>	Storskarv	Stoerre-skaarve
63	<i>Phalacrocorax nigrogularis</i>	Araberskarv	
64	<i>Phalacrocorax aristotelis</i>	Toppskarv	Giereh-skaarve
65	<i>Phalacrocorax africanus</i>	Langhaleskarv	
66	<i>Phalacrocorax pygmeus</i>	Dvergskarv	
67	<i>Anhinga rufa</i>	Afrikaslangehals	
68	<i>Fregata magnificens</i>	Praktfregattfugl	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
69	Ardea cinerea	Gråhegre	Kraevies-heegre
70	Ardea herodias	Herodiashegre	
71	Ardea melanocephala	Svarthodehegre	
72	Ardea goliath	Goliathegre	
73	Ardea purpurea	Purpurhegre	
74	Egretta alba	Egretthegre	Egrette-heegre
75	Egretta ardesiaca	Skyggehegre	
76	Egretta tricolor	Prakthegre	
77	Egretta intermedia	Duskhegre	
78	Egretta caerulea	Blåhegre	
79	Egretta thula	Snøhegre	
80	Egretta garzetta	Silkehegre	
81	Bubulcus ibis	Kuhegre	
82	Ardeola ralloides	Topphegre	
83	Ardeola grayii	Mangrovehegre	
84	Ardeola bacchus	Vinhegre	
85	Butorides striatus	Krabbehegre	
86	Nycticorax nycticorax	Natthegre	
87	Ixobrychus exilis	Pygmørdrum	
88	Ixobrychus minutus	Dvergørdrum	
89	Ixobrychus eurhythmus	Orientrørdrum	
90	Ardeirallus sturmii	Skiferrørdrum	
91	Botaurus lentiginosus	Amerikarørdrum	
92	Botaurus stellaris	Rørdrum	Boehte-laavloje
93	Butorides virescens	Grønnygghegre	
94	Egretta gularis	Strandhegre	
95	Mycteria ibis	Gulnebbstork	
96	Ciconia nigra	Svartstork	
97	Ciconia ciconia	Stork	Storke
98	Leptoptilos crumeniferus	Marabustork	
99	Threskiornis aethiopicus	Helligibis	
100	Geronticus eremita	Skallet ibis	
101	Plegadis falcinellus	Bronseibis	
102	Platalea leucorodia	Skjestork	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
103	Platalea alba	Afrikaskjestork	
104	Phoenicopterus ruber	Flamingo	Flamingo
105	Phoenicopterus chilensis	Chileflamingo	
106	Phoenicopterus minor	Dvergflamingo	
107	Dendrocygna bicolor	Brunplystreand	
108	Dendrocygna javanica	Småplystreand	
109	Dendrocygna viduata	Maskeplystreand	
110	Cygnus olor	Knoppsvane	Dohpere-njoktje
111	Cygnus atratus	Svartsvane	
112	Cygnus cygnus	Sangsvane	Njoktje
113	Cygnus columbianus bewickii	Dvergsvane	Tjavre-njoktje
114	Anser fabalis fabalis	Sædgås	Skaenjuhke, Gaase
115	Anser brachyrhynchus	Kortnebbgås	Njuenie-gaase
116	Anser albifrons	Tundragås	Pliejhke-gaase
117	Anser erythropus	Dverggås	Skaanja
118	Anser anser	Grågås	Kraevies-gaase
119	Anser indicus	Stripegås	Straenjie-gaase
120	Anser caerulescens	Snøggås	Lopme-gaase
121	Anser rossii	Eskimogås	
122	Branta canadensis	Kanadagås	Kaanada-gaase
123	Branta leucopsis	Hvitkinggås	Skiehrie-gaase
124	Branta bernicla bernicla	Ringgås	Ringsije-gaase
125	Branta ruficollis	Rødhalsgås	
126	Alopochen aegyptiacus	Niland	
127	Tadorna ferruginea	Rustand	
128	Tadorna tadorna	Gravand	Kroehke-tjååtsele
129	Plectropterus gambensis	Sporegås	
130	Nettapus coromandelianus	Beltedvergand	
131	Aix sponsa	Brudeand	
132	Aix galericulata	Mandarinand	
133	Anas penelope	Brunnakke	Ruhtjehke-tjovrese
134	Anas americana	Amerikablesand	
135	Anas falcata	Sibirand	
136	Anas strepera	Snadderand	Gaegkie-tjååtsele

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
137	Anas formosa	Gulkinnand	
138	Anas crecca	Krikkand	Stríktje, strítjke
139	Anas capensis	Kappand	
140	Anas platyrhynchos	Stokkand	Våånjke
141	Anas rubripes	Rødfotand	
142	Anas acuta	Stjertand	Siejpie-tjååtselje
143	Anas erythrorhyncha	Rødnebband	
144	Anas querquedula	Knekkand	Knijhtje-tjååtselje
145	Anas discors	Blåvingeand	
146	Anas smithii	Kappskjeand	
147	Anas clypeata	Skjeand	Buste-tjååtselje
148	Marmaronetta angustirostris	Marmorand	
149	Netta rufina	Rødhodeand	
150	Aythya valisineria	Kanvasand	
151	Aythya ferina	Taffeland	Provne-tjååtselje
152	Aythya collaris	Ringand	
153	Aythya nyroca	Hvitøyeand	
154	Aythya fuligula	Toppand	Gierreh-tjååtselje
155	Aythya marila	Bergand	Bierje-tjååtselje
156	Aythya affinis	Purpurhodeand	
157	Somateria mollissima	Ærfugl	Nååke
158	Somateria spectabilis	Praktærfugl	Nååke-gånka
159	Somateria fischeri	Brilleærfugl	
160	Polysticta stelleri	Stellerand	Stellere-tjååtselje
161	Histrionicus histrionicus	Harlekinand	
162	Clangula hyemalis	Havelle	Aahalla, Aah'la, Haah'la
163	Melanitta nigra	Svartand	Njorke
164	Melanitta perspicillata	Brilleand	
165	Melanitta fusca	Sjørre	Skåårre
166	Bucephala albeola	Bøffelband	
167	Bucephala islandica	Islandsand	
168	Bucephala clangula	Kvinand	Tjåerkie
169	Lophodytes cucullatus	Hjelmfiskand	
170	Mergellus albellus	Lappfiskand	Noerhte-gåelsie

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
171	Mergus serrator	Siland	Voepte-gåelsie
172	Mergus merganser	Laksand	Gåelsie, Liejpie-gåelsie
173	Oxyura jamaicensis	Stivhaleand	
174	Oxyura leucocephala	Hvithodeand	
175	Branta bernicla hrota	Branta (bernicla) hrota	
176	Anser fabalis rossicus	Anser fabalis rossicus	
177	Branta bernicla nigricans	Branta bernicla nigricans	
178	Anas carolinensis	Amerikakrikkand	
179	Aegypius monachus	Munkegribb	
180	Pandion haliaetus	Fiskeørn	Gierkehtse
181	Pernis apivorus	Vepsevåk	Veapsa-spåajme
182	Pernis ptilorhyncus	Orientvepsevåk	
183	Elanus caeruleus	Svartvingeglente	
184	Milvus migrans	Svartglente	
185	Milvus milvus	Glente	Geerje
186	Haliaeetus vocifer	Flodørn	
187	Haliaeetus leucoryphus	Båndhavørn	
188	Haliaeetus albicilla	Havørn	Jaevrien-aarhtse, Saelhtie-aarhtse, Saelhtehke
189	Torgos tracheliotus	Øregribb	
190	Necrosyrtes monachus	Hettegribb	
191	Gyps fulvus	Gåsegribb	
192	Gyps rueppellii	Skjellgribb	
193	Gyps bengalensis	Bengalgribb	
194	Neophron percnopterus	Åtselgribb	
195	Gypaetus barbatus	Lammegribb	
196	Circaetus gallicus	Slangeørn	
197	Terathopus ecaudatus	Gjøglerørn	
198	Melierax metabates	Mørksanghauk	
199	Micronisus gabar	Gabarhauk	
200	Circus cyaneus	Myrhauk	Pluevie-haepkie
201	Circus macrourus	Steppehauk	
202	Circus pygargus	Enghauk	
203	Circus aeruginosus	Sivhauk	Raavre-haepkie
204	Accipiter brevipes	Balkanhauk	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
205	Accipiter badius	Shikrahauk	
206	Accipiter nisus	Spurvehauk	Tsohtsije, Tsohtsije-haepkie, Tsöötsege-haepkie
207	Accipiter gentilis	Hønehauk	Gåehpele-haepkie, Stoerre-haepkie
208	Buteo lineatus	Rødvingevåk	
209	Buteo swainsoni	Prærievåk	
210	Buteo buteo	Musvåk	Snjeara-spååjme
211	Buteo lagopus	Fjellvåk	Båajme, Spåajme, Spååjme
212	Buteo rufinus	Ørnvåk	
213	Buteo hemilasius	Mongolvåk	
214	Aquila pomarina	Småskrikørn	
215	Aquila clanga	Storskrikørn	
216	Aquila nipalensis	Steppeørn	
217	Aquila heliaca	Keiserørn	
218	Aquila chrysaetos	Kongeørn	Tjahken-aarhtse, Sååjte
219	Aquila verreauxii	Klippeørn	
220	Hieraaetus fasciatus	Haukørn	
221	Hieraaetus pennatus	Dvergørn	
222	Aquila adalberti	Iberiaørn	
223	Aquila rapax	Savanneørn	
224	Falco naumanni	Rødfalk	
225	Falco sparverius	Spurvefalk	
226	Falco tinnunculus	Tårnfalk	Rehpie-falhke
227	Falco vespertinus	Aftenfalk	
228	Falco columbarius	Dvergfalk	Ohtje-falhke
229	Falco subbuteo	Lerkefalk	Leerke-falhke
230	Falco eleonora	Eleonorafalk	
231	Falco concolor	Sotfalk	
232	Falco biarmicus	Slagfalk	
233	Falco cherrug	Tartarfalk	
234	Falco rusticolus	Jaktfalk	Vijrije-falhke
235	Falco peregrinus	Vandrefalk	Valvedh-falhke, Valveme-falhke
236	Falco pelegrinoides	Berberfalk	
237	Meleagris gallopavo	Kalkun	Kalkuvne, Kalkovne
238	Lagopus lagopus lagopus	Lirype	Rieksege

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
239	Lagopus mutus	Fjellrype	Gierene
240	Tetrao mlokosiewiczzi	Kaukasusorrflugl	
241	Tetrao tetrix	Orrflugl	Hurrie
242	Tetrao urogallus	Storflugl	Tjaktje, Tjuktjie, Tjåktja
243	Bonasa bonasia	Jerpe	Brorke, Forke, Frodke
244	Callipepla californica	Kaliforniavaktel	
245	Colinus virginianus	Nordkrattvaktel	
246	Ammoperdix griseogularis	Sisihøne	
247	Ammoperdix heyi	Beduinhøne	
248	Tetraogallus caucasicus	Kaukasushøne	
249	Tetraogallus caspius	Kurdistanhøne	
250	Alectoris graeca	Steinhøne	
251	Alectoris chukar	Berghøne	
252	Alectoris barbara	Berberhøne	
253	Alectoris rufa	Rødhøne	
254	Francolinus francolinus	Halsbåndfrankolin	
255	Francolinus erckelii	Storfrankolin	
256	Francolinus bicalcaratus	Hvitbrynfrankolin	
257	Perdix perdix	Rapphøne	Sneehpes-vöönhtse
258	Perdix dauurica	Stepperapphøne	
259	Coturnix coturnix	Vaktel	Vaktele
260	Syrnaticus reevesii	Kongefasan	
261	Phasianus colchicus	Fasan	Fasaane
262	Chrysolophus pictus	Gullfasan	
263	Chrysolophus amherstiae	Diamantfasan	
264	Numida meleagris	Hjelmpereleghøne	
265	Lagopus lagopus scoticus	Skotsk lirype	
266	Turnix sylvatica	Springvaktel	
267	Grus grus	Trane	Goerke
268	Grus canadensis	Kanadatrane	
269	Grus leucogeranus	Snøtrane	
270	Anthropoides virgo	Jomfrutrane	
271	Rallus aquaticus	Vannrikse	Tjaetsie-gilkije
272	Crex crex	Åkerrikse	Åakere-ledtie

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
273	<i>Limnocorax flavirostra</i>	Svartrikse	
274	<i>Porzana marginalis</i>	Striperikse	
275	<i>Porzana parva</i>	Sumprukse	
276	<i>Porzana pusilla</i>	Dvergrikse	
277	<i>Porzana porzana</i>	Myrrukse	Aajeh-vöönhtse
278	<i>Porzana carolina</i>	Maskerukse	
279	<i>Gallinula chloropus</i>	Sivhøne	Rööjre-vöönhtse
280	<i>Porphyryla alleni</i>	Afrikapurpurhøne	
281	<i>Porphyrio porphyrio</i>	Sultanhøne	
282	<i>Porphyryla martinica</i>	Amerikapurpurhøne	
283	<i>Fulica americana</i>	Amerikasothøne	
284	<i>Fulica atra</i>	Sothøne	Tjirre-vöönhtse
285	<i>Fulica cristata</i>	Knoppsothøne	
286	<i>Tetrax tetrax</i>	Dvergtrappe	
287	<i>Neotis denhami</i>	Rustnacketrappe	
288	<i>Neotis nuba</i>	Saheltrappe	
289	<i>Chlamydotis undulata</i>	Kragetrappe	
290	<i>Ardeotis arabs</i>	Arabertrappe	
291	<i>Otis tarda</i>	Stortrappe	
292	<i>Chlamydotis macqueenii</i>	Steppetrappe	
293	<i>Rostratula benghalensis</i>	Riksesnipe	
294	<i>Dromas ardeola</i>	Krabbeeter	
295	<i>Haematopus ostralegus</i>	Tjeld	Tjielle
296	<i>Haematopus meadewaldoi</i>	Kanarisvarttjeld	
297	<i>Himantopus himantopus</i>	Stylteløper	
298	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Avosett	
299	<i>Burhinus oediconemus</i>	Triel	
300	<i>Burhinus senegalensis</i>	Flodtriell	
301	<i>Pluvianus aegyptius</i>	Krokodillevokter	
302	<i>Cursorius cursor</i>	Ørkenløper	
303	<i>Cursorius temminckii</i>	Savanneløper	
304	<i>Glareola maldivarum</i>	Orientalbrakksvale	
305	<i>Glareola pratincola</i>	Brakksvale	
306	<i>Glareola nordmanni</i>	Steppebrakksvale	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
307	Vanellus vanellus	Vipe	Vijpe
308	Vanellus spinosus	Sporevipe	
309	Vanellus tectus	Svarttoppvipe	
310	Vanellus gregarius	Steppevipe	
311	Vanellus leucurus	Sumpvipe	
312	Vanellus indicus	Brillevipe	
313	Pluvialis apricaria	Heilo	Sjorjehke
314	Pluvialis dominica	Kanadalo	
315	Pluvialis fulva	Sibirlo	
316	Pluvialis squatarola	Tundralo	Mierege
317	Charadrius hiaticula	Sandlo	Gaedtege
318	Charadrius semipalmatus	Amerikasandlo	
319	Charadrius dubius	Dverglo	Onne-gaedtege
320	Charadrius vociferus	Tobeltelo	
321	Charadrius pecuarius	Kittlitzlo	
322	Charadrius tricollaris	Hvitkranslo	
323	Charadrius alexandrinus	Hvitbrystlo	
324	Charadrius mongolus	Mongollo	
325	Charadrius leschenaultii	Ørkenlo	
326	Charadrius asiaticus	Rødbrystlo	
327	Charadrius morinellus	Boltit	Laejjere, Laejvere, Njurke
328	Limosa limosa	Svarthalespove	Rööpses-skutjke
329	Limosa haemastica	Svartvingespove	
330	Limosa lapponica	Lappspove	Pluevie-skutjke
331	Numenius minutus	Dvergspove	
332	Numenius borealis	Eskimospove	
333	Numenius phaeopus	Småspove	Onne-skutjke
334	Numenius tenuirostris	Smalnebbspove	
335	Numenius arquata	Storspove	Stoerre-skutjke
336	Bartramia longicauda	Præriesnipe	
337	Tringa erythropus	Sotsnipe	Tjeehpes-tjievhtje
338	Tringa totanus	Rødstilk	Tjevhtje
339	Tringa stagnatilis	Damsnipe	
340	Tringa nebularia	Gluttsnipe	Stoerre-tjievhtje

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
341	Tringa melanoleuca	Plystresnipe	
342	Tringa flavipes	Gulbeinsnipe	
343	Tringa ochropus	Skogsnipe	Skåake-tjievhtje
344	Tringa solitaria	Eremittsnipe	
345	Tringa glareola	Grønnstilk	Kruana-stielhke
346	Catoptrophorus semipalmatus	Willetsnipe	
347	Xenus cinereus	Tereksnipe	
348	Actitis hypoleucos	Strandsnipe	Tjievhtje, Tjoevhtje, Tjöövhtje
349	Actitis macularia	Flekksnipe	
350	Heteroscelus brevipes	Sibirvandresnipe	
351	Arenaria interpres	Steinvender	Gierkie-jarkije
352	Steganopus tricolor	Hvithalesvømmesnipe	
353	Phalaropus lobatus	Svømmesnipe	Voelijje-tjievhtje
354	Phalaropus fulicarius	Polarsvømmesnipe	
355	Scolopax rusticola	Rugde	Daknge, Goetske, Jijje-goetske
356	Gallinago stenura	Sibirbekkasin	
357	Gallinago megala	Bajkalbekkasin	
358	Gallinago media	Dobbeltbekkasin	Gierthbekkasijne
359	Gallinago gallinago	Enkeltbekkasin	Baapalohke, Baapelge, Humhke
360	Lymnocyptes minimus	Kvartbekkasin	Goerhtebekkasijne
361	Limnodromus griseus	Kortnebbekkasinsnipe	
362	Limnodromus scolopaceus	Langnebbekkasinsnipe	
363	Calidris canutus	Polarsnipe	Noerhte-tjievhtje
364	Calidris tenuirostris	Sibirsnipe	
365	Calidris alba	Sandløper	Saedtie-roehtje
366	Calidris pusilla	Sandsnipe	
367	Calidris mauri	Beringsnipe	
368	Calidris ruficollis	Rødstrupesnipe	
369	Calidris minuta	Dvergsnipe	Onne-tjievhtje
370	Calidris temminckii	Temmincksnipe	Goelpe-tjievhtje
371	Calidris subminuta	Langtåsnipe	
372	Calidris minutilla	Pygmésnipe	
373	Calidris fuscicollis	Bonapartesnipe	
374	Calidris bairdii	Gulbrystsnipe	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
375	Calidris melanotos	Alaskasnipe	
376	Calidris acuminata	Spissshalesnipe	
377	Calidris maritima	Fjæreplytt	Feavroe-tjievhtje
378	Calidris alpina	Myrsnipe	Pluevie-tjievhtje
379	Calidris ferruginea	Tundrasnipe	Guevtele-tjievhtje
380	Limicola falcinellus	Fjellmyrløper	Vaeriepluevie-roehtje
381	Micropalama himantopus	Styltesnipe	
382	Tryngites subruficollis	Rustsnipe	
383	Philomachus pugnax	Brushane	Gåahke-ledtie
384	Catharacta skua	Storjo	Stoerre-skaejhtie
385	Catharacta maccormicki	Sørjo	
386	Stercorarius pomarinus	Polarjo	Noerhte-skaejhtie
387	Stercorarius parasiticus	Tyvjo	Soeleh-skaejhtie
388	Stercorarius longicaudus	Fjelljo	Skaajhta, Skaajhtoe, Skaejhtie
389	Pagophila eburnea	Ismåke	Jienge-moevse
390	Larus leucophthalmus	Rødehavsmåke	
391	Larus hemprichii	Sotmåke	
392	Larus audouinii	Middelhavsmåke	
393	Larus delawarensis	Ringnebbmåke	
394	Larus canus	Fiskemåke	Guelie-moevse
395	Larus argentatus	Gråmåke	Kraevies-moevse
396	Larus armenicus	Armenermåke	
397	Larus fuscus	Sildemåke	Siltie-moevse
398	Larus marinus	Svartbak	Tjeehpes-maerhvie
399	Larus glaucescens	Gråvingemåke	
400	Larus hyperboreus	Polarmåke	Noerhte-moevse
401	Larus glaucoides	Grønlandsmåke	Veelkes-moevse
402	Larus ichthyaetus	Steppemåke	
403	Larus atricilla	Lattermåke	
404	Larus brunnicephalus	Asiahettemåke	
405	Larus cirrocephalus	Gråhodemåke	
406	Larus pipixcan	Franklinmåke	
407	Larus melanocephalus	Svartehavsmåke	
408	Larus ridibundus	Hettemåke	Tjohpe-moevse

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
409	Larus genei	Smalnebbmåke	
410	Larus philadelphia	Kanadahettemåke	
411	Larus minutus	Dvergmåke	Tjavre-moevse
412	Rhodostethia rosea	Rosenmåke	
413	Rissa tridactyla	Krykkje	Krydtja
414	Larus sabini	Sabinemåke	
415	Chlidonias hybridus	Hvitkinnsvarterne	
416	Chlidonias leucopterus	Hvitvingesvarterne	
417	Chlidonias niger	Svarterne	Tjeehpes-dearne
418	Gelochelidon nilotica	Sandterne	
419	Sterna caspia	Rovterne	
420	Sterna hirundo	Makrellterne	Makrelle-dearne
421	Sterna paradisaea	Rødnebbterne	Rööpsesjuenie-dearne
422	Sterna forsteri	Prærieterne	
423	Sterna dougallii	Rosenterne	
424	Sterna repressa	Hvitkinnterne	
425	Sterna aleutica	Beringterne	
426	Sterna anaethetus	Tøyleterne	
427	Sterna fuscata	Sotterne	
428	Sterna albifrons	Dvergterne	
429	Sterna saundersi	Araberdivergterne	
430	Sterna bergii	Hinduterne	
431	Sterna maxima	Kongeterne	
432	Sterna bengalensis	Bengalterne	
433	Sterna elegans	Langnebbterne	
434	Sterna sandvicensis	Splitterne	
435	Anous stolidus	Brunnoddy	
436	Anous minutus	Svartnoddy	
437	Larus cachinnans michahellis	Gulbeinmåke	
438	Larus cachinnans cachinnans	Kaspimåke	
439	Rynchops flavirostris	Afrikasaksenebb	
440	Alca alle	Alkekonge	Aanga-gånka
441	Alca torda	Alke	Aanga
442	Uria lomvia	Polarlomvi	Noerhte-aanga

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
443	Uria aalge	Lomvi	Snjuhtjenjuenie-aalhka
444	Cephus grylle	Teist	Teejste
445	Synthliboramphus antiquus	Nordstarik	
446	Cyclorhynchus psittacula	Papegøyealke	
447	Aethia cristatella	Toppdvergalke	
448	Fratercula arctica	Lunde	Lunda
449	Lunda cirrhata	Topplunde	
450	Pinguinus impennis	Geirfugl	Geejre-ledtie
451	Syrhaptes paradoxus	Steppehøne	
452	Pterocles alchata	Hvitbuksandhøne	
453	Pterocles exustus	Brunbuksandhøne	
454	Pterocles senegallus	Prikksandhøne	
455	Pterocles orientalis	Svartbuksandhøne	
456	Pterocles coronatus	Lysbuksandhøne	
457	Pterocles lichtensteinii	Stripesandhøne	
458	Columba livia	Klippedue	Baektie-duvvege
459	Columba oenas	Skogdue	Skåake-duvvege
460	Columba eversmanni	Morbærdue	
461	Columba palumbus	Ringdue	Reagka-duvvege
462	Columba trocaz	Madeiradue	
463	Columba bollii	Kanaridue	
464	Columba junoniae	Laurbærdue	
465	Streptopelia turtur	Turteldue	Turtele-duvvege
466	Streptopelia orientalis	Mongolturteldue	
467	Streptopelia decaocto	Tyrkerdue	Tyrkere-duvvege
468	Streptopelia roseogrisea	Saheldue	
469	Streptopelia senegalensis	Palmedue	
470	Oena capensis	Maskedue	
471	Zenaida macroura	Sørgedue	
472	Ectopistes migratorius	Vandredue	
473	Psittacula krameri	Halsbåndparakitt	
474	Myiopsitta monachus	Munkeparakitt	
475	Clamator glandarius	Skjæregjøk	
476	Clamator jacobinus	Jakobinergjøk	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
477	Cuculus canorus	Gjøk	Gieke, Giege
478	Cuculus saturatus	Orientgjøk	
479	Chrysococcyx caprius	Diderikgjøk	
480	Coccyzus erythrophthalmus	Svartnebbgjøk	
481	Coccyzus americanus	Gulnebbgjøk	
482	Centropus senegalensis	Senegalsporegjøk	
483	Tyto alba	Tårnugle	
484	Otus brucei	Ravineugle	
485	Otus scops	Dverghornugle	
486	Bubo bubo	Hubro	Jihpe, Spihetke
487	Bubo ascalaphus	Ørkenhubro	
488	Ketupa zeylonensis	Brunfiskeugle	
489	Nyctea scandiaca	Snøugle	Jijse, Jijsen-ledtie, Vaarhuge
490	Strix aluco	Kattugle	Gaahtoe-snjagla
491	Strix butleri	Klippeugle	
492	Strix uralensis	Slagugle	Jihpege, Jijje-snjagla, Jijje-snjågloe
493	Strix nebulosa	Lappugle	Noerhte-snjagla
494	Surnia ulula	Haukugle	Haepkie-snjagla
495	Glaucidium passerinum	Spurveugle	Tsöötsege-snjagla
496	Athene noctua	Kirkeugle	
497	Aegolius funereus	Perleugle	Gieken-ledtie
498	Asio otus	Hornugle	Tjærvie-snjagla
499	Asio flammeus	Jordugle	Jåarta-snjagla
500	Asio capensis	Gressugle	
501	Chordeiles minor	Nordnatthauk	
502	Caprimulgus ruficollis	Rødhalsnattravn	
503	Caprimulgus europaeus	Nattravn	Jijje-raavne
504	Caprimulgus nubicus	Nubianattravn	
505	Caprimulgus aegyptius	Ørkennattravn	
506	Caprimulgus eximius	Gullnattravn	
507	Hirundapus caudacutus	Pigghalseiler	
508	Chaetura pelagica	Skorsteinsseiler	
509	Cypsiurus parvus	Afrikapalmeseiler	
510	Tachymarptis melba	Alpeseiler	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
511	Apus alexandri	Kappverdeseiler	
512	Apus pallidus	Gråseiler	
513	Apus apus	Tårnseiler	Tåarne-siglje
514	Apus unicolor	Kanariseiler	
515	Apus pacificus	Gaffelseiler	
516	Apus affinis	Småseiler	
517	Apus caffer	Kafferseiler	
518	Urocolius macrourus	Blånakkemusfugl	
519	Ceryle alcyon	Belteisfugl	
520	Ceryle rudis	Terneisfugl	
521	Alcedo atthis	Isfugl	Jienge-ledtie
522	Halcyon smyrnensis	Kastanjeisfugl	
523	Halcyon leucocephala	Gråhodeisfugl	
524	Merops orientalis	Beryllbieter	
525	Merops persicus	Blåkinnbieter	
526	Merops apiaster	Bieter	
527	Coracias garrulus	Blåråke	
528	Coracias abyssinicus	Sahelråke	
529	Coracias benghalensis	Bengalråke	
530	Eurystomus glaucurus	Brednebbråke	
531	Upupa epops	Hærfugl	Foeve-ledtie
532	Jynx torquilla	Vendehals	Tjaajna-ledtie
533	Sphyrapicus varius	Kanadasevjespett	
534	Dendrocopos minor	Dvergspett	Moere-gïeletje
535	Dendrocopos medius	Mellomspett	
536	Dendrocopos leucotos	Hvitryggspett	Veelkesrudtje-tsöölhke
537	Dendrocopos syriacus	Syriaspett	
538	Dendrocopos major	Flaggspett	Goese-tsoelhke
539	Picoides tridactylus	Tretåspett	Moere-tsöölhke
540	Colaptes auratus	Gullspett	
541	Dryocopus martius	Svartspett	Moere-gaarenes
542	Picus viridis	Grønnspekk	Kruana-tsöölhke
543	Picus canus	Gråspett	Kraevies-tsöölhke
544	Picus vaillantii	Berberspett	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
545	<i>Empidonax virescens</i>	Østempid	
546	<i>Sayornis phoebe</i>	Gråfibi	
547	<i>Mirafra cardofanica</i>	Tuareglerke	
548	<i>Alaemon alaudipes</i>	Langnebblerke	
549	<i>Rhamphocoris clotbey</i>	Tykknebblerke	
550	<i>Melanocorypha calandra</i>	Kalanderlerke	
551	<i>Melanocorypha bimaculata</i>	Fjellkalanderlerke	
552	<i>Melanocorypha leucoptera</i>	Hvitvingelerke	
553	<i>Melanocorypha yeltoniensis</i>	Svartlerke	
554	<i>Ammomanes cincturus</i>	Mørkhalelerke	
555	<i>Ammomanes deserti</i>	Ørkenlerke	
556	<i>Alauda razae</i>	Rasolerke	
557	<i>Calandrella brachydactyla</i>	Dverglerke	
558	<i>Calandrella acutirostris</i>	Steppedverglerke	
559	<i>Calandrella rufescens</i>	Flekkdverglerke	
560	<i>Eremalauda dunni</i>	Nomadelerke	
561	<i>Chersophilus duponti</i>	Nattlerke	
562	<i>Galerida cristata</i>	Topplerke	
563	<i>Galerida theklae</i>	Krattopplerke	
564	<i>Lullula arborea</i>	Trelerke	
565	<i>Alauda arvensis</i>	Sanglerke	Voelere-ledtie
566	<i>Alauda gulgula</i>	Orientlerke	
567	<i>Eremopterix signata</i>	Spurveleerke	
568	<i>Eremopterix nigriceps</i>	Svartkronelerke	
569	<i>Eremophila alpestris</i>	Fjellerke	Vaerie-ledtie
570	<i>Eremophila bilopha</i>	Hornlerke	
571	<i>Calandrella cheleensis</i>	Saltdverglerke	
572	<i>Tachycineta bicolor</i>	Tresvale	
573	<i>Riparia paludicola</i>	Brunstrupesandsvale	
574	<i>Riparia riparia</i>	Sandsvale	Saedtie-svaala
575	<i>Riparia cincta</i>	Hvitbrynsandsvale	
576	<i>Hirundo rupestris</i>	Klippesvale	
577	<i>Hirundo fuligula</i>	Ravinesvale	
578	<i>Hirundo rustica</i>	Låvesvale	Laaroe-svaala

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
579	Hirundo aethiopica	Savannesvale	
580	Hirundo daurica	Amursvale	
581	Hirundo pyrrhonota	Mursvale	
582	Delichon urbica	Taksvale	Rehpie-svaala
583	Motacilla flava	Gulerle	Siessle
584	Motacilla citreola	Sitronele	
585	Motacilla cinerea	Vinterle	Daelvie-siessle
586	Motacilla aguimp	Afrikaerle	
587	Anthus novaeseelandiae	Tartarpiplerke	
588	Anthus godlewskii	Mongolpiplerke	
589	Anthus campestris	Markpiplerke	
590	Anthus similis	Langnebbpiplerke	
591	Anthus pratensis	Heipiplerke	Hiejje-plähtjege
592	Anthus trivialis	Trepiplerke	Moere-plähtjege
593	Anthus hodgsoni	Sibirpiplerke	
594	Anthus cervinus	Lappiplerke	Noerhte-plähtjege
595	Anthus gustavi	Tundrapiplerke	
596	Anthus rubescens	Myrpiplerke	
597	Anthus spinoletta	Vannpiplerke	
598	Anthus petrosus	Skjærpiplerke	Skäjroe-plähtjege
599	Anthus berthelotii	Kanaripiplerke	
600	Motacilla alba	Linerle	Tjoejhke-ledtie, Sjetniele
601	Pycnonotus leucogenys	Himalayabylbyl	
602	Pycnonotus cafer	Rødgumpbylbyl	
603	Pycnonotus barbatus	Hagebylbyl	
604	Pycnonotus xanthopygos	Araberbylbyl	
605	Tchagra senegala	Svartkronesjagra	
606	Lanius cristatus	Brunvarsler	
607	Lanius collurio	Tornskate	Tåarne-skäjroe
608	Lanius schach	Rustvarsler	
609	Lanius minor	Rosensvarsler	
610	Lanius excubitor	Varsler	Bierkele
611	Lanius excubitorius	Akasievarsler	
612	Lanius senator	Rødhodevarsler	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
613	Lanius nubicus	Hvitpannevarsler	
614	Lanius isabellinus	Rødhalevarsler	
615	Lanius meridionalis	Krattvarsler	
616	Bombycilla garrulus	Sidensvans	Silhke-siejpie
617	Bombycilla cedrorum	Einersidensvans	
618	Hypocolius ampelinus	Daddelfugl	
619	Cinclus cinclus	Fossekall	Voeknge, Snjietjke, Goejhke-ledtie
620	Troglodytes troglodytes	Gjerdsmett	Tseagkoe-siejpie
621	Dumetella carolinensis	Kattespottfugl	
622	Mimus polyglottos	Sangspottfugl	
623	Toxostoma rufum	Brunspottfugl	
624	Prunella collaris	Alpejernspurv	
625	Prunella montanella	Sibirjernspurv	
626	Prunella ocularis	Einerjernspurv	
627	Prunella atrogularis	Svartstrupejernspurv	
628	Prunella modularis	Jernspurv	Ruevtie-tsyjhtsehke
629	Erithacus rubecula	Rødstrupe	Rööpses-skuvmie, Rööpses-boenge
630	Luscinia calliope	Rubinstrupe	
631	Luscinia cyane	Asurnattergal	
632	Cercotrichas galactotes	Hekskvett	
633	Tarsiger cyanurus	Blåstjert	
634	Luscinia luscinia	Nattergal	Jijje-voelere
635	Luscinia megarhynchos	Sørnattergal	
636	Luscinia svecica	Blåstrupe	Bealloe-ladtetje, Plaave-skuvmie
637	Irania gutturalis	Hvitstrupenattergal	
638	Cercotrichas podobe	Svartkrattskvett	
639	Phoenicurus erythronotus	Altairødstjert	
640	Phoenicurus ochruros	Svartrødstjert	Tjeehpesrööpses-siejpie
641	Phoenicurus phoenicurus	Rødstjert	Rööpses-siejpie
642	Phoenicurus moussieri	Diademrødstjert	
643	Phoenicurus erythrogaster	Hvitvingerødstjert	
644	Saxicola rubetra	Buskskvett	Båskoe-strjhtje
645	Saxicola dacotiae	Kanariskvett	
646	Saxicola torquata rubicola	Svartstrupe	Tjeehpes-gealoe

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
647	<i>Saxicola caprata</i>	Svartskvett	
648	<i>Oenanthe leucopyga</i>	Hvitkronesteinskvett	
649	<i>Oenanthe monacha</i>	Munkesteinskvett	
650	<i>Oenanthe leucura</i>	Svartsteinskvett	
651	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Steinskvett	Gierkie- strijhtje
652	<i>Oenanthe lugens</i>	Sørgesteinskvett	
653	<i>Oenanthe finschii</i>	Hvitryggsteinskvett	
654	<i>Oenanthe picata</i>	Persersteinskvett	
655	<i>Oenanthe moesta</i>	Berbersteinskvett	
656	<i>Oenanthe pleschanka</i>	Svartstrupesteinskvett	
657	<i>Oenanthe cyriaca</i>	Kyprossteinskvett	
658	<i>Oenanthe alboniger</i>	Nonnesteinskvett	
659	<i>Oenanthe hispanica</i>	Middelhavssteinskvett	
660	<i>Oenanthe xanthopyrna</i>	Rustgumpsteinskvett	
661	<i>Oenanthe deserti</i>	Ørkensteinskvett	
662	<i>Oenanthe isabellina</i>	Isabellasteinskvett	
663	<i>Cercomela melanura</i>	Svartstjert	
664	<i>Myrmecocichla aethiops</i>	Termittskvett	
665	<i>Monticola saxatilis</i>	Steintrost	
666	<i>Monticola solitarius</i>	Blåtrost	
667	<i>Zoothera sibirica</i>	Sibirtrost	
668	<i>Zoothera dauma</i>	Gulltrost	
669	<i>Zoothera naevia</i>	Båndtrost	
670	<i>Catharus fuscescens</i>	Viriskogtrost	
671	<i>Catharus minimus</i>	Gråkinnskogtrost	
672	<i>Catharus ustulatus</i>	Brunkinnskogtrost	
673	<i>Catharus guttatus</i>	Eremittskogtrost	
674	<i>Hylocichla mustelina</i>	Flekkskogtrost	
675	<i>Turdus unicolor</i>	Himalayatrost	
676	<i>Turdus torquatus</i>	Ringtrost	Gievlie-traasta
677	<i>Turdus merula</i>	Svarttrost	Tjeehpes-traasta
678	<i>Turdus obscurus</i>	Gråstrupetrost	
679	<i>Turdus ruficollis</i>	Taigatrost	
680	<i>Turdus naumanni</i>	Bruntrost	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
681	Turdus pilaris	Gråtrost	Kraevies-traasta
682	Turdus iliacus	Rødvingetrost	Liepie-traasta
683	Turdus philomelos	Måltrost	Vijhtsele
684	Turdus viscivorus	Duetrost	Duvvege-traasta
685	Turdus migratorius	Vandretrost	
686	Saxicola torquata maura	Asiasvartstrupe	
687	Turdoides altirostris	Svarthaleskriketrost	
688	Turdoides caudatus	Langhaleskriketrost	
689	Turdoides squamiceps	Araberskriketrost	
690	Turdoides fulvus	Brunskriketrost	
691	Panurus biarmicus	Skjeggmeis	
692	Cettia cetti	Cettisanger	
693	Locustella lanceolata	Stripesanger	
694	Locustella naevia	Gresshoppesanger	Njålhtja-vijhtsere
695	Locustella certhiola	Starrsanger	
696	Locustella fluviatilis	Elvesanger	Jeanoe-vijhtsere
697	Locustella luscinioides	Sumpsanger	
698	Locustella fasciolata	Urtesanger	
699	Acrocephalus melanopogon	Tamarisksanger	
700	Acrocephalus paludicola	Vannsanger	
701	Acrocephalus schoenobaenus	Sivsanger	Raavre-vijhtsere
702	Acrocephalus agricola	Åkersanger	
703	Acrocephalus scirpaceus	Rørsanger	Rööjre-vijhtsere
704	Acrocephalus palustris	Myrsanger	Pluevie-vijhtsere
705	Acrocephalus dumetorum	Busksanger	
706	Acrocephalus arundinaceus	Trostesanger	Traaste-vijhtsere
707	Acrocephalus stentoreus	Stentorsanger	
708	Acrocephalus orientalis	Orienttrostesanger	
709	Acrocephalus brevipennis	Kappverdesanger	
710	Acrocephalus aedon	Tykknebsanger	
711	Hippolais caligata	Tartarsanger	
712	Hippolais pallida	Bleksanger	
713	Hippolais languida	Gråsanger	
714	Hippolais olivetorum	Olivensanger	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
715	Hippolais polyglotta	Spottesanger	
716	Hippolais icterina	Gulsanger	Viskes-vijtsere
717	Cisticola juncidis	Cistussanger	
718	Scotocerca inquieta	Krattsanger	
719	Prinia gracilis	Alveprinia	
720	Spiloptila clamans	Sirissanger	
721	Phylloscopus trochilus	Løvsanger	Skajjere
722	Phylloscopus collybita	Gransanger	Goese-vijtsere
723	Phylloscopus lorenzii	Fjellgransanger	
724	Phylloscopus neglectus	Persersanger	
725	Phylloscopus bonelli	Eikesanger	
726	Phylloscopus sibilatrix	Bøksanger	Boeke-vijtsere
727	Phylloscopus fuscatus	Brunsanger	
728	Phylloscopus schwarzi	Viersanger	
729	Phylloscopus proregulus	Fuglekongesanger	
730	Phylloscopus subviridis	Hindukushsanger	
731	Phylloscopus inornatus	Gulbrynsanger	Råhtoe-vijtsere
732	Phylloscopus borealis	Lappsanger	Noerhte-vijtsere
733	Phylloscopus trochiloides trochiloides	Østsanger	
734	Phylloscopus trochiloides nitidus	Einersanger	
735	Phylloscopus trochiloides plumbeitarsus	Sibirøstsanger	
736	Phylloscopus coronatus	Østkronsanger	
737	Sylvia atricapilla	Munk	Tjohpe-vijtsere
738	Sylvia borin	Hagesanger	Såafoe-vijtsere
739	Sylvia communis	Tornsanger	Tåarne-vijtsere
740	Sylvia curruca	Møller	Earhtene-vijtsere
741	Sylvia nana nana	Ørkensanger	
742	Sylvia nisoria	Hauksanger	Haepkie-vijtsere
743	Sylvia hortensis crassirostris	Sultansanger	
744	Sylvia leucomelaena	Rødehavssanger	
745	Sylvia rueppelli	Svartstrupesanger	
746	Sylvia melanocephala	Svarthodesanger	
747	Sylvia melanothorax	Kyrossanger	
748	Sylvia mystacea	Steppesanger	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
749	<i>Sylvia cantillans</i>	Rødstrupesanger	
750	<i>Sylvia conspicillata</i>	Maskesanger	
751	<i>Sylvia deserticola</i>	Atlassanger	
752	<i>Sylvia undata</i>	Vinsanger	
753	<i>Sylvia sarda balearica</i>	Balearsanger	
754	<i>Regulus ignicapillus</i>	Rødtoppfuglekonge	
755	<i>Regulus regulus</i>	Fuglekonge	Ledtie-gånka
756	<i>Regulus satrapa</i>	Ildkronefuglekonge	
757	<i>Regulus calendula</i>	Rubinfuglekonge	
758	<i>Regulus teneriffae</i>	Kanarifuglekonge	
759	<i>Phylloscopus orientalis</i>	Furusanger	
760	<i>Phylloscopus brehmii</i>	Iberiagransanger	
761	<i>Phylloscopus canariensis</i>	Kanarigransanger	
762	<i>Hippolais opaca</i>	Maurersanger	
763	<i>Sylvia sarda sarda</i>	Sardiniasanger	
764	<i>Sylvia nana deserti</i>	Sahasasanger	
765	<i>Sylvia hortensis hortensis</i>	Mestersanger	
766	<i>Regulus madeirensis</i>	Madeirafuglekonge	
767	<i>Hippolais rama</i>	Ramasanger	
768	<i>Acrocephalus griseldis</i>	Mesopotamiasanger	
769	<i>Phylloscopus humei</i>	Blekbrynsanger	
770	<i>Muscicapa striata</i>	Gråfluesnapper	Kraevies tjojuhke-dijpije
771	<i>Muscicapa dauurica</i>	Brunfluesnapper	
772	<i>Ficedula hypoleuca</i>	Svarthvit fluesnapper	Derhvie tjööse-dijpije
773	<i>Ficedula albicollis</i>	Halsbåndfluesnapper	
774	<i>Ficedula parva parva</i>	Dvergfluesnapper	
775	<i>Ficedula semitorquata</i>	Balkanfluesnapper	
776	<i>Ficedula parva albicilla</i>	Taigaflysnapper	
777	<i>Aegithalos caudatus</i>	Stjertmeis	Siejpie-tsyjhtsehke
778	<i>Remiz pendulinus</i>	Pungmeis	
779	<i>Parus palustris</i>	Løvmeis	Laaste-tsyjhtsehke
780	<i>Parus lugubris</i>	Balkanmeis	
781	<i>Parus montanus</i>	Granmeis	Tjijhtjatja
782	<i>Parus cinctus</i>	Lappmeis	Noerhte-tsyjhtsehke

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
783	Parus ater	Svartmeis	Tjeehpes-tsyjhtsehke
784	Parus cristatus	Toppmeis	Voepte-tsyjhtsehke
785	Parus major	Kjøttmeis	Buejtehke, Buejtje-bahte, Deahtehke
786	Parus caeruleus	Blåmeis	Plaave-tsyjhtsehke
787	Parus cyanus	Asurmeis	
788	Sitta europaea	Spettmeis	Tsijtsele
789	Sitta whiteheadi	Korsikaspettmeis	
790	Sitta canadensis	Rustspettmeis	
791	Sitta krueperi	Tyrkerspettmeis	
792	Sitta ledanti	Kabylspettmeis	
793	Sitta neumayer	Klippespettmeis	
794	Sitta tephronota	Ravinespettmeis	
795	Tichodroma muraria	Murkryper	
796	Certhia familiaris	Trekryper	Moere-kråapije
797	Certhia brachydactyla	Kortklotrekryper	
798	Anthreptes platyrus	Vimpelsolfugl	
799	Anthreptes metallicus	Nilsolfugl	
800	Nectarinia osea	Palestinasolfugl	
801	Miliaria calandra	Kornspurv	
802	Emberiza citrinella	Gulspurv	Viskes-tsöötsege
803	Emberiza leucocephalos	Hvithodespurv	
804	Emberiza cia	Klippespurv	
805	Emberiza cioides	Engspurv	
806	Emberiza buchanani	Rødbrystspurv	
807	Emberiza stewarti	Kalkhettespurv	
808	Emberiza cineracea	Tyrkerspurv	
809	Emberiza hortulana	Hortulan	Hortulaane
810	Emberiza caesia	Rustspurv	
811	Emberiza cirrus	Hekkspurv	
812	Emberiza striolata	Husspurv	
813	Emberiza tahapisi	Sebraspurv	
814	Emberiza pusilla	Dvergspurv	Tjavre-tsöötsege
815	Emberiza chrysophrys	Gulbrynspurv	
816	Emberiza rustica	Vierspurv	Sierke-tsöötsege

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
817	<i>Emberiza aureola</i>	Sibirspurv	
818	<i>Emberiza rutila</i>	Kastanjespurv	
819	<i>Emberiza melanocephala</i>	Svarthodespurv	
820	<i>Emberiza bruniceps</i>	Brunhodespurv	
821	<i>Emberiza spodocephala</i>	Gråhodespurv	
822	<i>Emberiza pallasi</i>	Krattspurv	
823	<i>Emberiza schoeniclus</i>	Sivspurv	Raavre-tsöötsege
824	<i>Calcarius lapponicus</i>	Lappspurv	Noerhte-tsöötsege
825	<i>Plectrophenax nivalis</i>	Snøspurv	Guelhtehke, Slihtehke
826	<i>Passerella iliaca</i>	Revespurv	
827	<i>Melospiza melodia</i>	Sangspurv	
828	<i>Zonotrichia georgiana</i>	Sumpspurv	
829	<i>Zonotrichia leucophrys</i>	Hvitkronespurv	
830	<i>Zonotrichia albicollis</i>	Hvitstrupespurv	
831	<i>Junco hyemalis</i>	Vinterjunko	
832	<i>Ammodramus sandwichensis</i>	Musespurv	
833	<i>Spizella pusilla</i>	Markspurv	
834	<i>Chondestes grammacus</i>	Lerkespurv	
835	<i>Pipilo erythrophthalmus</i>	Rødsidetovi	
836	<i>Spiza americana</i>	Sisselspurv	
837	<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Rosenbrysttykknebb	
838	<i>Guiraca caerulea</i>	Blåtykknebb	
839	<i>Passerina cyanea</i>	Indigospurv	
840	<i>Passerina amoena</i>	Lazulispurv	
841	<i>Passerina ciris</i>	Pavespurv	
842	<i>Piranga rubra</i>	Sommertanagar	
843	<i>Piranga olivacea</i>	Rødtanagar	
844	<i>Mniotilta varia</i>	Klatreparula	
845	<i>Vermivora chrysoptera</i>	Gullvingeparula	
846	<i>Vermivora peregrina</i>	Møllparula	
847	<i>Parula americana</i>	Stryparula	
848	<i>Dendroica petechia</i>	Gulparula	
849	<i>Dendroica pensylvanica</i>	Brunsideparula	
850	<i>Dendroica caerulescens</i>	Blåparula	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
851	<i>Dendroica virens</i>	Grønnpáruła	
852	<i>Dendroica tigrina</i>	Brunkinnpáruła	
853	<i>Dendroica fusca</i>	Hemlökkpáruła	
854	<i>Dendroica magnolia</i>	Magnoliapáruła	
855	<i>Dendroica coronata</i>	Myrtépáruła	
856	<i>Dendroica palmarum</i>	Myrpáruła	
857	<i>Dendroica striata</i>	Svarthettepáruła	
858	<i>Setophaga ruticilla</i>	Rødstjertpáruła	
859	<i>Seiurus aurocapillus</i>	Ovnpáruła	
860	<i>Seiurus noveboracensis</i>	Vannpáruła	
861	<i>Geothlypis trichas</i>	Nordgulstrupe	
862	<i>Wilsonia citrina</i>	Hettepáruła	
863	<i>Wilsonia pusilla</i>	Kalottpáruła	
864	<i>Wilsonia canadensis</i>	Kanadapáruła	
865	<i>Vireo flavifrons</i>	Gulbrystvireo	
866	<i>Vireo philadelphicus</i>	Kanadavireo	
867	<i>Vireo olivaceus</i>	Røddøyevireo	
868	<i>Icterus galbula</i>	Lundtrupial	
869	<i>Icterus wagleri</i>	Svartgumptrupial	
870	<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>	Gulhodettrupial	
871	<i>Agelaius phoeniceus</i>	Rødvingettrupial	
872	<i>Sturnella magna</i>	Englerkettrupial	
873	<i>Quiscalus quiscula</i>	Glanstrupial	
874	<i>Euphagus carolinus</i>	Kanadatrupial	
875	<i>Molothrus ater</i>	Brunhodettrupial	
876	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Bobolink	
877	<i>Fringilla coelebs</i>	Bokfink	Boeke-fántoe
878	<i>Fringilla teydea</i>	Blåfink	
879	<i>Fringilla montifringilla</i>	Bjørkefink	Såekie-fántoe
880	<i>Serinus pusillus</i>	Rødpanneirisk	
881	<i>Serinus serinus</i>	Gulirisk	
882	<i>Serinus syriacus</i>	Syriairisk	
883	<i>Serinus canaria</i>	Kanariirisk	
884	<i>Serinus citrinella citrinella</i>	Sitronirisk	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
885	<i>Carduelis chloris</i>	Grønnfink	Kruana-fántoe
886	<i>Carduelis spinus</i>	Grønnsisik	Kruana-tjijhtjehke
887	<i>Carduelis pinus</i>	Stripesisik	
888	<i>Carduelis carduelis</i>	Stillits	Stijlitse
889	<i>Carduelis cabaret</i>	Brunsisik	Provne-tjijhtjehke
890	<i>Carduelis flavirostris</i>	Bergirisk	Bierje-tjriske
891	<i>Carduelis cannabina</i>	Tornirisk	Tåarne-tjriske
892	<i>Rhodopechys sanguinea</i>	Roseningefink	
893	<i>Bucanetes githagineus</i>	Trompeterfink	
894	<i>Bucanetes mongolicus</i>	Steinfink	
895	<i>Rhodospiza obsoleta</i>	Svartnebbfink	
896	<i>Uragus sibiricus</i>	Langhalefink	
897	<i>Carpodacus erythrinus</i>	Rosenfink	Rovse-fántoe
898	<i>Carpodacus synoicus</i>	Ørkenrosenfink	
899	<i>Carpodacus roseus</i>	Karminfink	
900	<i>Carpodacus rubicilla</i>	Fjellrosenfink	
901	<i>Pinicola enucleator</i>	Konglebit	Bietsie-bähta
902	<i>Loxia pytyopsittacus</i>	Furukorsnebb	Bietsie-njuenie
903	<i>Loxia scotica</i>	Skottekorsnebb	
904	<i>Loxia curvirostra</i>	Grankorsnebb	Goese-njuenie
905	<i>Loxia leucoptera</i>	Båndkorsnebb	Baante-njuenie
906	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Dompap	Rööpses-mielke
907	<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Kjernebiter	Gierkie-gaetskije
908	<i>Eophona migratoria</i>	Orientkjernebiter	
909	<i>Eophona personata</i>	Gråkjernebiter	
910	<i>Hesperiphona vespertina</i>	Gulbrynkjernebiter	
911	<i>Carduelis flammea</i>	Gråsisik	Kraevies-tjijhtjehke
912	<i>Carduelis hornemanni</i>	Polarsisik	Lopme-tjijhtjehke
913	<i>Serinus citrinella corsicana</i>	Korsikairisk	
914	<i>Pyrrhula murina</i>	Pyrrhula murina	
915	<i>Lagonosticta senegala</i>	Rødnebbamarant	
916	<i>Uraeginthus bengalus</i>	Rødkinnastrild	
917	<i>Estrilda melpoda</i>	Oransjekinnastrild	
918	<i>Estrilda astrild</i>	Vatreastrild	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
919	<i>Amandava amandava</i>	Tigerastrild	
920	<i>Euodice cantans</i>	Savannesølvnebb	
921	<i>Euodice malabarica</i>	Indiasølvnebb	
922	<i>Passer domesticus</i>	Gråspurv	Kraevies-tsöötsege
923	<i>Passer hispaniolensis</i>	Middelhavsspurv	
924	<i>Passer moabiticus</i>	Tamariskspurv	
925	<i>Passer simplex</i>	Ørkenspurv	
926	<i>Passer montanus</i>	Pilfink	Njoele-fäntoe
927	<i>Passer luteus</i>	Sahelspurv	
928	<i>Carpospiza brachydactyla</i>	Bleksteinspurv	
929	<i>Petronia xanthocollis</i>	Gulstrupesteinspurv	
930	<i>Petronia petronia</i>	Steinspurv	
931	<i>Montifringilla nivalis</i>	Fjellspurv	
932	<i>Ploceus cucullatus</i>	Landsbyvever	
933	<i>Ploceus manyar</i>	Stripevever	
934	<i>Quelea quelea</i>	Blodnebbvever	
935	<i>Passer iagoensis</i>	Kappverdespurv	
936	<i>Onychognathus tristramii</i>	Klippestær	
937	<i>Sturnus sturninus</i>	Mandsjuriastær	
938	<i>Sturnus roseus</i>	Rosenstær	Rovse-stiere
939	<i>Sturnus vulgaris</i>	Stær	Stiere
940	<i>Sturnus unicolor</i>	Middelhavsstær	
941	<i>Sturnus sinensis</i>	Hvitskulderstær	
942	<i>Acridotheres tristis</i>	Hyrdestær	
943	<i>Oriolus oriolus</i>	Pirol	Giesie-vyskehke
944	<i>Garrulus glandarius</i>	Nøtteskrike	Nöödte-kruaksa
945	<i>Perisoreus infaustus</i>	Lavskrike	Goeksege, Guaksa, Kruaksa
946	<i>Cyanopica cyanus</i>	Blåskjære	
947	<i>Pica pica</i>	Skjære	Skjire, Skäjroe, Skärhtjoe
948	<i>Nucifraga caryocatactes</i>	Nøttekråke	Nöödte-voerhtje
949	<i>Pyrrhonorax pyrrhonorax</i>	Alpekråke	
950	<i>Pyrrhonorax graculus</i>	Alpekaie	
951	<i>Corvus monedula</i>	Kaie	Voerhtjetje, Kaaja
952	<i>Corvus dauuricus</i>	Mongolkaie	

	Latin	Norsk	Sørsamisk artsnavn
953	Corvus splendens	Huskråke	
954	Corvus frugilegus	Kornkråke	Gernie-voerhtje
955	Corvus corone	Svartkråke	Tjeehpes-voerhtje
956	Corvus albus	Hvitbrystkråke	
957	Corvus ruficollis	Brunnakkeravn	
958	Corvus corax	Ravn	Gaaranasse, Goerhpe, Krungke
959	Corvus rhipidurus	Korthaleravn	
960	Corvus cornix	Kråke	Voerhtje
961	Columba livia domestica	Bydue	Staare-duvvege
962	Ficedula speculigera	Atlasfluesnapper	
963	Cyanistes teneriffae	Kalottmeis	
964	Saxicola maurus	Asiasvartstrupe	
965	Emberiza striolata	Ravinespurv	

Vedlegg 1

Kommentarer til de sørsamiske fuglenavn

- Sørsamisk artsnavn angir de fuglenavnene for hver art som Sametinget prioriterer som offisiell navn, og eventuelle andre navn på en art er satt i parentes.
- WEB betyr innhenting av sørsamiske navn fra det finske nettstedet: <http://www.kirjasto.oulu.fi/saamilottit/>. Tallkodene er angitt slik:
 - Ingen tall: Ikke sjekket
 - 0 betyr sjekket men at ingen av de publiserte navnene ble funnet på nettsiden
 - Tall fra 1 og oppover angir hvilke av de publiserte navnene som også ble funnet på websiden, og med samme rekkefølge som det er mellom de sorte navnene. Hvis det er tre ulike sorte navn og det andre navnet ble funnet på websiden, står det 2 i WEB-kolonnen, uavhengig av om det er blåe eller røde navn mellom de sorte.
- Kolonnene Finland (Fi), Norge (No), Sverige (Sv) angir i en firedelt skala hvor vanlig arten er i disse tre landene.
 - 1 betyr at arten er forholdsvis vanlig som hekkefugl i de angitte landene. Ca 50 arter hører til her.
 - 2 betyr at arten ikke er fullt så vanlig, eller vanskeligere å artsbestemme. Ca 100 nye arter tilhører her.
 - 3 betyr at de fleste hekkefugler i landene er inkludert samt noen overvintrende eller trekkende arter som ikke er alt for krevende å artsbestemme. Omfatter ytterligere ca 100 arter slik at de tre første nivåene til sammen har ca 250 arter.
 - 4 betyr at arten er observert en eller forholdsvis få ganger i landet, altså meget sjeldne arter.
 - Ingen tall betyr at arten høyst trolig ikke er registrert i landet.
 - De oppgitte tallkodene 1-3 tilsvarer nivåene 1-3 på nettsiden www.birdid.no, og disse artene er eksamensnivå for de som vil ta eksamen i artskunnskap for artene i et av de tre landene. Det er også mulig å ta eksamen for mange andre land, for ulike regioner i Russland, eller for alle arter i hele Vest-Palæarktis.
- Kommentarkolonnen angir hvorfor noen tidligere publiserte artsnavn er fjernet, eller gir annen informasjon.
- Kolonnen helt til venstre angir nummeret på arten, som er likt i Kapittel 6 og i dette vedlegget. Det er gjort for raskere å kunne sammenligne tabellene.

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
1	Strutse	0				
2	Gurhtie (Gaagka)	2	2	2	2	
3	Duvvehke	1	2	2	1	
4	Jienge-gohtere	0	4	4	4	
5	Njuejie-gohtere	0	4	4	4	
6	Tjavre-tjarnije	0	2	3	3	
7				4		
8						
9	Kraevies-tjarnije	0	2	3	2	
10	Giereh-tjarnije	0	1	2	1	
11	Liepie-tjarnije	0	2	2	3	
12	Tjeehpes-tjarnije	0		4	3	
13						
14						
15						
16				4	4	
17						
18				4	4	
19						
20						
21						
22	Väjroie-ledtie	0		3	4	
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						
31						
32						
33						
34	Viskesnjuejie-lijre	0		4	4	
35						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
36				4	4	
37						
38	Kraevies-lijre	0		4	4	
39	Haave-lijre	0		4	4	
40				4		
41						
42					4	
43				4	4	
44						
45				4		
46						
47						
48	Haave-svaala	0		3	4	
49						
50	Väjro-e-svaala	0		3	4	
51				4		
52						
53				4		
54						
55				4		
56	Mearoe-suvle	0		3	4	
57						
58						
59						
60						
61						
62	Stoerre-skaarve	0	3	2	1	Tatt ut: Skaarve
63						
64	Gierh-skaarve	0		2	3	Tatt ut: Skaarve
65						
66					4	
67						
68						
69	Kraevies-heegre	0	2	1	1	
70						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
71						
72						
73				4	4	
74	Egrette-heegre	0		4	3	
75						
76						
77						
78						
79						
80				4	4	
81				4	4	
82					4	
83						
84						
85				4		
86				4	4	
87						
88				4	4	
89						
90						
91				4		
92	Boehte-laavloje	0	3	4	3	
93						
94						
95						
96				4	3	
97	Storke	0		4	1	
98						
99						
100						
101				4	4	
102				4	4	
103						
104	Flamingo	0		4		
105				4		

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
106						
107						
108						
109						
110	Dohpere-njoktje	0	1	3	2	
111						
112	Njoktje	0	1	2	2	Betyr: Svane
113	Tjavre-njoktje	0		4	3	
114	Skaenjahke (Gaase)	0	2	3	3	
115	Njuenie-gaase	0		3	3	
116	Pliejhke-gaase	0		4	3	
117	Skaanja	0	4	4	3	
118	Kraevies-gaase	0	2	1	2	
119	Straenjie-gaase	0		4	4	
120	Lopme-gaase	0		4	4	
121					4	
122	Kaanada-gaase	0	3	2	2	
123	Skiehrje-gaase	0	3	3	3	
124	Ringsije-gaase	0	4	4	3	
125				4	3	
126				4	4	
127				4	4	
128	Kroehke-tjååtsele	0	3	1	1	
129						
130						
131				4		
132				4		
133	Ruhtjahke-tjovrese	0	1	2	2	
134				4	4	
135						
136	Gaegkie-tjååtsele	0	3	3	3	
137						
138	Stritjke (Striktje)	1	1	2	1	
139						
140	Våånjke	0	1	1	1	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
141				4	4	
142	Siejpie-tjååtsese	0	1	3	2	
143						
144	Knijhtje-tjååtsese	0	2	3	3	
145				4	4	
146						
147	Buste-tjååtsese	0	2	3	2	
148		0				
149		0		4	4	
150						
151	Provne-tjååtsese	0	2	4	3	
152				4	4	
153				4	4	
154	Gierreh-tjååtsese	0	1	1	1	
155	Bierje-tjååtsese	0	2	2	3	
156				4	4	
157	Nååke	0	1	1	1	
158	Nååke-gånka	0		4	4	
159						
160	Stellere-tjååtsese	0		4	4	
161				4	4	
162	Aahalla (Aah'la, Haah'la)	0	2	2	2	
163	Njorke	1	2	2	3	
164				4	4	
165	Skåårre	0	2	2	2	
166						
167				4		
168	Tjærkie	0	1	1	1	
169				4		
170	Noerhte-gåelsie	0	2	4	3	
171	Voepete-gåelsie	2	1	1	2	
172	Liejpie-gåelsie (Gåelsie)	1	1	2	2	
173				4		
174						
175					4	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
176					4	
177					4	
178				4	4	
179						
180	Gierkehtse	1	1	3	2	
181	Veapsa-spåajme	0	1	3	3	
182						
183					4	
184			4	4	3	
185	Geerje	0		4	2	
186						
187						
188	Saelhtie-aarhtse (Jaevrien-aarhtse, Saelhteheke)	0	3	2	3	
189						
190						
191					4	
192						
193						
194				4	4	
195						
196		0		4	4	
197						
198						
199						
200	Pluevie-haepkie	0	2	3	3	
201			4	4	4	
202			4	4	3	
203	Raavre-haepkie	0	2	3	2	
204						
205						
206	Tsohtsije-haepkie (Tsohtsije , Tsöötsege-haepkie)	0	1	1	2	
207	Gåhpele-haepkie (Stoerre-haepkie)	2	1	1	2	
208						
209						
210	Snjeara-spåajme	0	1	3	1	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
211	Båajme (Spåajme, Spååjme)	0	2	3	2	
212				4	4	
213						
214					4	
215				4	4	
216				4	4	
217					4	
218	Tjahken-aarhtse (Sååjte)	0	3	3	2	
219						
220						
221					4	
222						
223						
224				4	4	
225						
226	Rehpie-falhke	0	2	2	1	
227				4	4	
228	Ohtje-falhke	0	2	2	3	
229	Leerke-falhke	0	2	3	3	
230					4	
231						
232						
233				4	4	
234	Vijrije-falhke	0	4	3	3	
235	Valvedh-falhke (Valveme-falhke)	0	3	3	3	
236						
237	Kalkovne (Kalkuvne)	0				
238	Rieksege	0	2	2	3	
239	Gïerene	1	3	2	3	
240						
241	Hurrie	1	1	2	1	
242	Tjaktje (Tjuktjie, Tjåktja)	3	1	2	1	
243	Brorke (Frorke, Frodke)	12	1	2	2	
244						
245						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
246						
247						
248						
249						
250						
251				4		
252						
253				4		
254						
255						
256						
257	Sneehpes-vöönhtse	0	3	4	2	
258						
259	Vaktele	0	4	3	3	
260						
261	Fasaane	0	1	3	1	
262				4		
263						
264						
265						
266						
267	Goerke	1	1	2	1	
268						
269						
270				4	4	
271	Tjaetsie-gilkije	0	2	3	3	
272	Åakere-ledtie	0	2	3	3	
273						
274						
275			4	4	4	
276					4	
277	Aajeh-vöönhtse	0	2	3	3	
278					4	
279	Röøjre-vöönhtse	0	2	2	3	
280						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
281				4		
282						
283		0				
284	Tjirre-vöönhtse	0	1	2	1	
285						
286				4	4	
287						
288						
289					4	
290						
291				4	4	
292						
293						
294						
295	Tjielle	0	1	1	1	
296						
297				4	4	
298				4	2	
299				4	4	
300						
301						
302				4	4	
303						
304				4	4	
305				4	4	
306				4	4	
307	Vijpe	0	1	1	1	
308						
309						
310					4	
311				4	4	
312						
313	Sjorjehke	1	1	1	2	
314				4	4	
315				4	4	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
316	Mierege			4	3	
317	Gaedtege	0	1	2	2	
318				4		
319	Onne-gaedtege	0	1	3	3	
320				4		
321				4		
322						
323				4	3	
324				4	4	
325				4	4	
326				4		
327	Laejjere (Laejvere, Njurke)	1	3	2	3	
328	Rööpses-skutjke	2	3	3	3	
329					4	
330	Pluevie-skutjke	0	3	3	3	
331				4	4	
332						
333	Onne-skutjke	0	1	2	2	Tatt ut: Skotjke, Skutjke
334						
335	Stoerre-skutjke	0	1	2	1	Tatt ut: Skotjke, Skutjke
336				4	4	
337	Tjeehpes-tjievhtje	0	1	3	2	
338	Tjevhtje	1	1	1	2	
339			4	4	4	
340	Stoerre-tjievhtje	0	1	1	2	
341				4	4	
342				4	4	
343	Skåake-tjievhtje	0	1	2	2	
344					4	
345	Kruana-stielhke	0	1	2	3	
346						
347			4	4	3	
348	Tjievhtje (Tjoevhtje, Tjöövhtje)	0	1	1	2	
349				4	4	
350					4	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
351	Gierkie-jarkije	0	1	3	2	
352				4	4	
353	Voeljje-tjievhtje	0	2	2	2	
354				4	3	
355	Goetske (Daknge, Jijje-goetske)	13	1	1	1	
356						
357						
358	Gierthbekkasijne	0	4	2	3	
359	Baapelge (Baapalohke, Humhke)	3	1	2	2	
360	Goerhtbekkasijne	0	2	3	3	
361				4		
362				4	4	
363	Noerhte-tjievhtje	0		4	4	
364					4	
365	Saedtie-roehtije	0		3	4	
366				4	4	
367					4	
368				4	4	
369	Onne-tjievhtje	0	4	3	3	
370	Goelpe-tjievhtje	0	2	3	2	
371					4	
372						
373				4	4	
374					4	
375				4	4	
376				4	4	
377	Feavroe-tjievhtje	0	4	3	3	
378	Pluevie-tjievhtje	0	2	3	1	
379	Guevtele-tjievhtje	0		4	3	
380	Vaeriepluevie-roehtije	0	2	3	3	
381				4	4	
382				4	4	
383	Gåahke-ledtie	0	1	2	1	
384	Stoerre-skæjhtie	0		3	4	
385						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
386	Noerhte-skaejhtie	0		4	4	
387	Soeleh-skaejhtie	0	2	2	2	
388	Skaajhtoe (Skaajhta, Skaejhtie)	3	2	3	3	
389	Jienge-moevse	0		4	4	
390						
391						
392						
393				4	4	
394	Guelie-moevse	1	1	1	2	
395	Kraevies-moevse	2	1	1	2	
396						
397	Siltie-moevse	0	1	2	2	
398	Tjeehpes-maerhvie	0	1	2	2	
399						
400	Noerhte-moevse	0		4	4	
401	Veelkes-moevse	0		4	4	
402					4	
403				4	4	
404						
405						
406				4	4	
407				4	3	
408	Tjohpe-moevse	0	1	1	1	
409					4	
410				4	4	
411	Tjavre-moevse	0	2	4	3	
412				4	4	
413	Krydtja	0		2	3	
414				4	4	
415				4	4	
416				4	3	
417	Tjeehpes-dearne	0	4	4	3	
418				4	4	
419			3	4	3	
420	Makrelle-dearne	0	2	3	3	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
421	Rööpsenjuenie-dearne	0	2	3	3	
422					4	
423				4	4	
424						
425						
426					4	
427					4	
428			4	4	3	
429						
430						
431				4		
432						
433						
434				4	3	
435						
436						
437				4	4	
438				4	4	
439						
440	Aanga-gånka	0		4	4	
441	Aanga	0	2	2	2	
442	Noerhte-aanga	0		3	4	
443	Snjuhtjienjuenie-aalhka	0	3	2	2	
444	Teejste	0	1	2	2	
445						
446					4	
447						
448	Lunda	2		2	3	
449					4	
450	Geejre-ledtie	0				
451					4	
452						
453						
454						
455						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
456						
457						
458	Bæktie-duvvege	0				Tatt ut: Duvvege, duvva
459	Skåake-duvvege		2	3	2	Tatt ut: Duvvege, duvva
460						
461	Reagka-duvvege	0	2	2	2	
462						
463						
464						
465	Turtele-duvvege		3	4	3	Tatt ut: Duvvege, duvva
466				4	4	
467	Tyrkere-duvvege	0	3	3	2	Tatt ut: Duvvege, duvva
468						
469				4		
470						
471						
472						
473				4		
474						
475				4	4	
476						
477	Gieke (Giege)	1+	1	2	2	
478						
479						
480						
481				4		
482						
483				4	3	
484						
485				4	4	
486	Jihpe (Spihtheke)	1	2	2	3	
487						
488						
489	Jijse (Jijsen-ledtie, Vaarhuge)	23	4	4	3	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
490	Gaahtoe-snjagla	0	2	1	2	Tatt ut: Snjagla, Snjågloe
491						
492	Jijje-snjagla (Jihpege, Jijje-snjågloe)	0	2	4	3	
493	Noerhte-snjagla	0	2	4	3	Tatt ut: Snjagla, Snjågloe
494	Haepkie-snjagla	2	2	2	2	Tatt ut: Snjagla, Snjågloe
495	Tsöötsege-snjagla	0	2	2	2	
496				4	4	
497	Gieken-ledtie	0	2	2	2	Tatt ut: Snjagla, Snjågloe
498	Tjåervie-snjagla	0	2	2	2	Tatt ut: Snjagla, Snjågloe
499	Jåarta-snjagla	0	2	3	2	Tatt ut: Snjagla, Snjågloe
500						
501						
502						
503	Jijje-raavne	0	2	3	2	
504						
505					4	
506						
507				4	4	
508				4	4	
509						
510				4	4	
511						
512				4	4	
513	Tåarne-siglije	0	1	2	1	
514						
515					4	
516					4	
517				4		
518						
519						
520						
521	Jienge-ledtie	0	4	4	2	
522						
523						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
524						
525				4	4	
526				4	4	
527				4	3	
528						
529						
530						
531	Foeve-ledtie	0		4	3	
532	Tjaajna-ledtie	0	1	2	2	
533						
534	Moere-gieletje	0	2	2	2	
535					4	
536	Veelkesrudtje-tsöölhke	0	3	3	3	
537						
538	Goese-tsoelhke	0	2	2	2	
539	Moere-tsöölhke	1	2	3	2	
540						
541	Moere-gaarenes	0	1	2	1	
542	Kruana-tsöölhke	0		2	2	
543	Kraevies-tsöölhke	0	2	2	3	
544						
545						
546						
547						
548						
549						
550				4	4	
551				4	4	
552				4		
553					4	
554						
555						
556						
557				4	4	
558						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
559				4		
560						
561						
562				4	3	
563						
564			2	3	3	
565	Voelere-ledtie	0	2	2	2	
566						
567						
568						
569	Vaerie-ledtie	0	4	3	3	
570						
571						
572						
573						
574	Saedtie-svaala	0	1	2	2	
575						
576						
577						
578	Laaroe-svaala	0	1	1	1	Tatt ut: Svaala, Svaaloe
579						
580				4	3	
581						
582	Rehpie-svaala	0	1	1	2	Tatt ut: Svaala, Svaaloe
583	Siessle	0	1	2	2	
584			4	4	3	
585	Daelvie-siessle	0	4	3	2	
586						
587				4	4	
588				4	4	
589			4	4	3	
590						
591	Hiejje-plähtjege	0	3	3	3	
592	Moere-plähtjege	0	3	3	3	
593				4	4	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
594	Noerhte-plähtjege	0	3	3	3	
595				4	4	
596				4	4	
597				4	4	
598	Skäjroe-plähtjege	0	3	3	3	
599						
600	Tjoejhke-ledtie (Sjetniele)	0	1	1	1	
601						
602						
603						
604						
605						
606					4	
607	Tåarne-skäjroe		1	2	2	
608					4	
609				4	4	
610	Bierkele	0	1	2	2	
611						
612				4	4	
613					4	
614				4	4	
615						
616	Silhke-siejpie	0	1	1	2	
617						
618						
619	Goejhke-ledtie (Voeknge, Snjietjke)	1	2	1	1	
620	Tseagkoe-siejpie	0	1	1	1	
621						
622						
623						
624					4	
625					4	
626						
627					4	
628	Ruevtie-tsyjhtsehke	0	2	2	2	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
629	Rööpses-skuvmie (Rööpses-boenge)	0	1	1	1	
630				4		
631						
632				4		
633			3	4	4	
634	Jijje-voelere	0	3	3	3	
635				4	4	
636	Bealloe-ladtetje (Plaave-skuvmie)	1	1	1	2	
637				4	4	
638						
639						
640	Tjeehpesrööpses-siejpje		4	4	3	
641	Rööpses-siejpje	0	1	3	2	
642						
643						
644	Båskoe-strijhtje	0	1	2	2	
645						
646	Tjeehpes-gealoe		4		3	
647						
648						
649						
650						
651	Gierkie- strijhtje	0	1	2	2	
652						
653						
654						
655						
656				4	4	
657						
658						
659				4	4	
660						
661				4	4	
662				4	4	
663						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
664						
665				4		
666					4	
667				4	4	
668				4	4	
669						
670					4	
671				4		
672				4	4	
673					4	
674						
675						
676	Gievlie-traasta	0	3	2	2	
677	Tjeehpes-traasta	0	1	1	1	
678				4	4	
679				4	4	
680				4	4	
681	Kraevies-traasta	2	1	1	2	
682	Liejpie-traasta	0	2	2	2	
683	Vijhtsele	0	2	2	2	
684	Duvvege-traasta	0	2	3	3	
685					4	
686						
687						
688						
689						
690						
691			3	4	3	
692					4	
693				4	4	
694	Njälhtja-vijhtsere	0	3	3	3	
695				4		
696	Jeanoe-vijhtsere	0	3	4	3	
697			4	4	4	
698						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
699						
700				4	4	
701	Raavre-vijhtsere	0	3	3	3	
702				4	4	
703	Rööjre-vijhtsere	0	4	4	4	
704	Pluevie-vijhtsere	0	4	4	4	
705			3	4	4	
706	Traaste-vijhtsere	0	3	4	3	
707						
708						
709						
710						
711				4	4	
712					4	
713						
714						
715				4		
716	Viskes-vijhtsere	0	3	3	3	
717					4	
718						
719						
720						
721	Skajjere	0	4	4	4	
722	Goese-vijhtsere	0	4	4	4	
723						
724					4	
725				4		
726	Boeke-vijhtsere	0	3	3	3	
727				4	4	
728				4	4	
729				4	4	
730						
731	Råhtoe-vijhtsere	0		4	4	
732	Noerhte-vijhtsere	0	3	3	3	
733			3	4	3	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
734					4	
735						
736						
737	Tjohpe-vijhtsere	0	1	1	2	
738	Såafoe-vijhtsere	0	3	3	3	
739	Tåarne-vijhtsere	0	3	3	3	
740	Earhtene-vijhtsere	0	3	3	3	
741					4	
742	Haepkie-vijhtsere	0	2	4	3	
743						
744						
745						
746				4	4	
747						
748						
749				4	4	
750						
751						
752					4	
753						
754				4	3	
755	Ledtie-gånka	0	1	1	3	
756						
757						
758						
759				4		
760						
761						
762						
763						
764						
765						
766						
767						
768						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
769				4	4	
770	Kraevies tjovrehke-dijpije	0	3	3	3	
771					4	
772	Derhvie tjööse-dijpije	0	2	1	2	
773				4	3	
774			2	4	3	
775						
776					4	
777	Siejpje-tsyjhtsehke	0	2	1	2	
778			4	4	3	
779	Laaste-tsyjhtsehke	0		3	3	
780						
781	Tjijhtjatja	0	2	3	3	
782	Noerhte-tsyjhtsehke		1	3	3	
783	Tjeehpes-tsyjhtsehke	0	1	2	2	
784	Voepte-tsyjhtsehke	0	1	1	2	
785	Buejtje-bahte (Buejtehke, Deahtehke)	123	1	1	1	
786	Plaave-tsyjhtsehke	0	1	1	1	
787			4		4	
788	Tsijtsese	0	4	1	2	
789						
790						
791						
792						
793						
794						
795						
796	Moere-kråapije	0	1	2	1	
797					4	
798						
799						
800						
801				4	4	
802	Viskes-tsöötsege	0	2	2	2	
803				4	4	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
804						
805						
806						
807						
808						
809	Hortulaane	0	2	4	2	
810					4	
811						
812						
813						
814	Tjavre-tsöötsege	0	2	4	3	
815			4		4	
816	Sierke-tsöötsege	0	4	4	2	
817				4	4	
818				4		
819				4	4	
820						
821				4		
822						
823	Raavre-tsöötsege	0	2	2	2	
824	Noerhte-tsöötsege	1	2	2	2	
825	Siehtehke (Gueltehke)	1		2	3	
826						
827				4		
828						
829				4		
830				4	4	
831				4		
832						
833						
834						
835						
836						
837				4	4	
838						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
839				4		
840						
841						
842						
843						
844						
845						
846						
847						
848						
849						
850						
851						
852						
853						
854						
855				4		
856						
857						
858						
859				4		
860						
861						
862						
863						
864						
865						
866						
867						
868				4		
869						
870						
871						
872						
873						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
874						
875						
876				4		
877	Boeke-fäntoe	1	1	2	1	
878						
879	Såekie-fäntoe	0	2	2	2	
880			4			
881				4	3	
882						
883						
884						
885	Kruana-fäntoe	0	1	2	1	
886	Kruana-tjijhtjehke	0	2	2	2	
887						
888	Stjilitse		2	2	1	
889	Provne-tjijhtjehke		4		3	
890	Bierje-ijriske	0	3	3	3	
891	Tåarne-ijriske			3	2	
892						
893					4	
894						
895						
896						
897	Rovse-fäntoe	0		3	2	
898						
899						
900						
901	Bietsie-bähta	0	2	3	3	
902	Bietsie-njuenie	0	3	3	3	
903						
904	Goese-njuenie	0	3	3	3	
905	Baante-njuenie	0	1	3	3	
906	Rööpses-mielke	0	2	1	1	
907	Gierkie-gaetskije		3	3	2	
908						

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
909						
910				4		
911	Kraevies-tjijhtjehke	0	2	1	2	
912	Lopme-tjijhtjehke	0	3	3	3	
913						
914						
915						
916						
917						
918						
919						
920						
921						
922	Kraevies-tsöötsege	0	2	3	3	
923				4		
924						
925						
926	Njoele-fántoe	0		3	3	
927						
928						
929						
930						
931						
932						
933						
934						
935						
936						
937						
938	Rovse-stiere	0	3	4	3	
939	Stiere	0	1	1	1	
940						
941						
942						
943	Giesie-vyskehke		3	4	3	

	Sørsamisk artsnavn	Web	Fi	No	Sv	Kommentar
944	Nöödte-kruaksa	0	1	1	1	
945	Goeksege, (Guaksa, Kruaksa)	1	1	1	2	
946						
947	Skärhtjoe (Skijre, Skäjroe)	0	2	1	1	
948	Nöödte-voerhtje	0	3	3	3	
949						
950						
951	Voerhtjetje, Kaaja	0	1	1	1	
952			4		4	
953						
954	Gernie-voerhtje	0	2	3	2	
955	Tjeehpes-voerhtje	0	4	4	4	
956						
957						
958	Gaaranasse (Goerhpe, Krungke)	13	2	1	2	
959						
960	Voerhtje	1	1	1	1	
961	Staare-duvvege	0	1	1	1	Tatt ut: Duvvege, duvva
962						
963						
964						
965						